

feRiaS Y fieStaS

# AIJUELO



del 14 al 19  
agosto  
2006



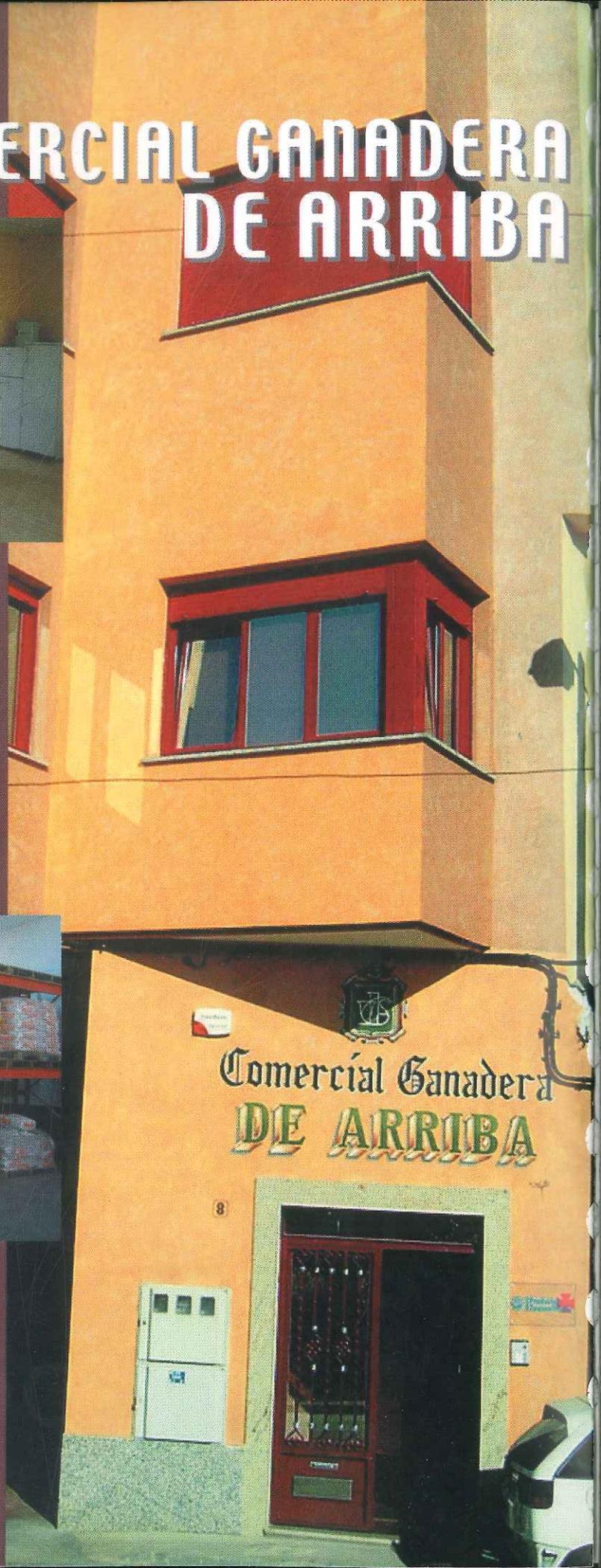
# COMERCIAL GANADERA DE ARRIBA



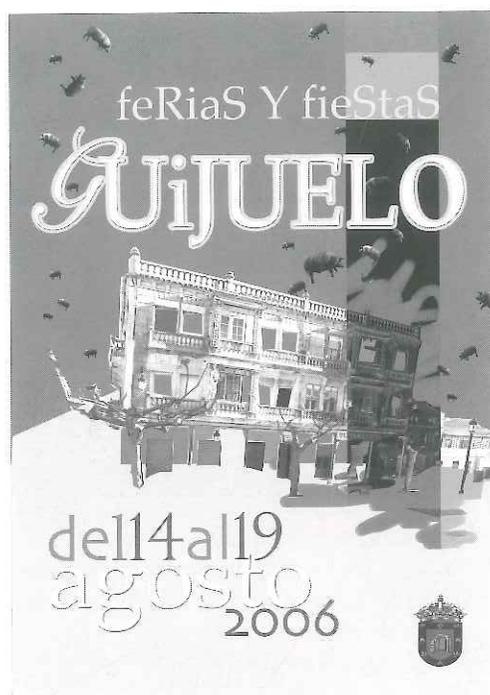
Nuevas instalaciones  
con oficinas,  
almacen  
y comercial al público



C/ Lirio, 8  
(Trasera Parque Pozuelo - Junto a la vfa)  
Tlf.: 923 581 432  
GUIJUELO (Salamanca)



# Fiestas y Ferias Guijuelo 2006



## NUESTRA PORTADA

Reproducción del cartel de Fiestas y Ferias  
ganador del concurso de carteles y realizado por

Antonio Diu Fonseca



PROMOCIONA  
Excmo. Ayuntamiento de Guijuelo

EDITA  
AGH impresores  
C/. Las Armas, 15 • 37700 Béjar (Salamanca)  
923 402 161 • agh@lfediciones.com

© de textos e imágenes: sus autores

Depósito Legal: S-666-1994

Biblioteca Municipal  
David Hernández  
Tlf. 923 58 19 70 e-mail. biblioteca@guijuelo.es

R. 18.945

# SANCHO

*Panadería Croissantería Pastelería*



Tartas- Pasteles- Canapés de encargo- Pastelería salada  
Deguste con su café o infusión nuestras especialidades en repostería y bollería

Horario: De lunes asábado de 9 a 20 horas ininterrumpidamente  
Domingos de 9 a 14 horas

C/ Alfonso XIII, 35 • Tlf.: 923 582 021

*Jamones  
embutidos*



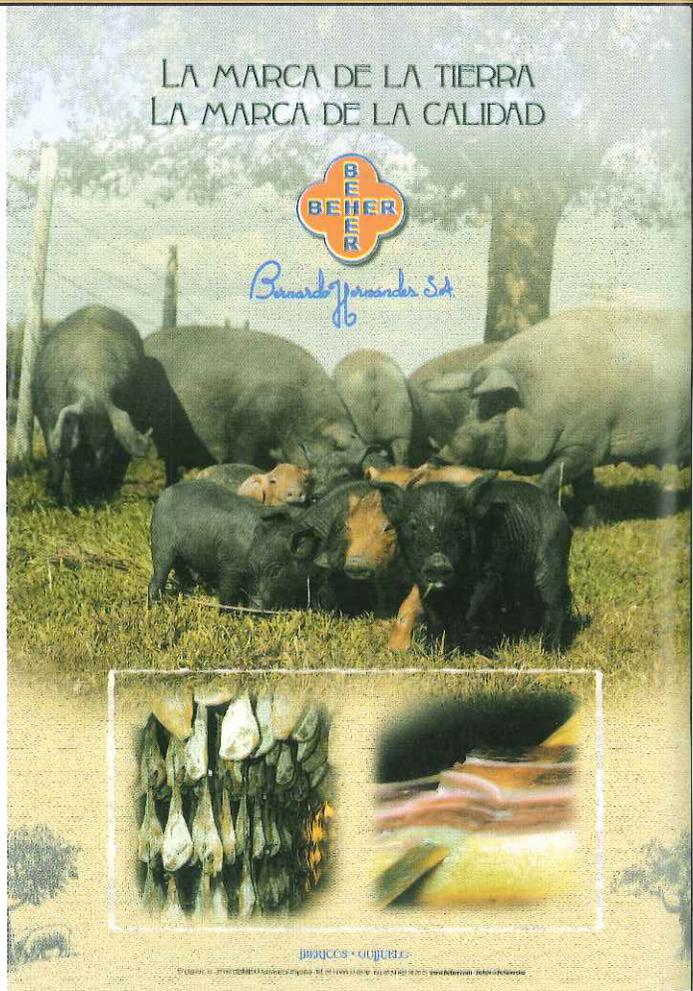
*Bernardo Fernández S.A.*  
Guijuelo

C/ Oriente, 11. 37770.  
Guijuelo. Salamanca.  
Tlf: 923 580 000 • Fax: 923 580 001  
<http://www.beher.com>  
[beher@beher.com](mailto:beher@beher.com)

LA MARCA DE LA TIERRA  
LA MARCA DE LA CALIDAD



*Bernardo Fernández S.A.*



IBERICOS • GUIJUELO

© 2003 S.A. BERNARDO FERNANDEZ S.A. C/ ALFONSO XIII, 35 - 37001 GUIJUELO (SALAMANCA) - ESPAÑA



## *Saludo del Alcalde*

Ante la llegada de nuestra fiestas patronales en honor de la Virgen de la Asunción, por segundo año, tengo la satisfacción de poder enviaros el saludo más afectuoso en estas fechas tan esperadas por todos nosotros.

Con tal motivo, desde la Corporación que me honro en presidir, hemos elaborado un amplio y variado programa de actos que deseo os sirva de diversión y esparcimiento. Después de un año entero dedicados al trabajo más intenso, estos días festivos suponen un alto en el camino que nos proporcionarán el descanso que todos merecemos.

Quiero aprovechar también estas líneas para para dirigirme, de manera muy especial, a toda la juventud de la villa, que es el pilar fundamental del futuro prometedor que, sin duda, tiene Guijuelo por delante. Una vez más, vosotros, los jóvenes, volveréis a ser el alma de estos festejos. Además, me gustaría pedir a todos los vecinos que, haciendo gala de nuestra hospitalidad, recibamos con los brazos abiertos a todas aquellas personas que quieran acompañarnos, sobre todo, de las localidades de nuestra comarca, a las que hago extensiva esta invitación para que se sumen a estas celebraciones, y las acojan como suyas propias.

Igualmente, quisiera dar la bienvenida a todos los hijos de nuestro pueblo que en estos días regresan a Guijuelo, a su casa, para pasar estos días en familia. Les deseo una muy feliz estancia entre nosotros.

Por último, como alcalde de todos los guijuelenses sin excepción, os deseo de corazón que sepáis festejar a nuestra patrona con gran entusiasmo y alegría.

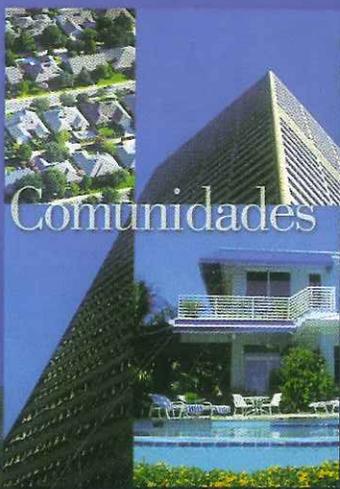
Felices fiestas de 2006

*Julián Ramos*  
Alcalde de Guijuelo

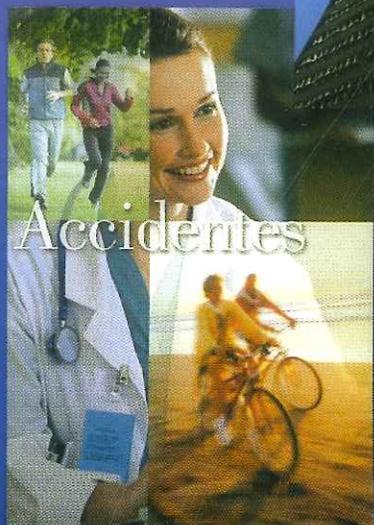
Biblioteca Municipal  
David Hernández  
Tel. 923 56 19 76 email: biblioteca@guijuelo.es



ZURICH



Comunidades



Accidentes

**Miguel Manzano Martín**

Agente Colegiado Nacional nº 38339

C/ Rey Juan Carlos I, 4 bajo 2

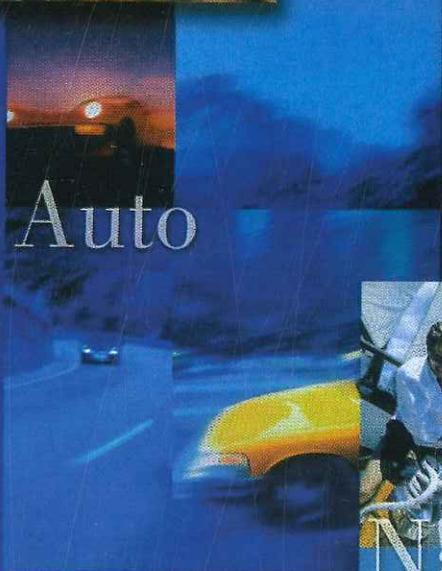
Tlf. y Fax: 923 58 10 79

609 006 069

[miguelmanzano@telefonica.net](mailto:miguelmanzano@telefonica.net)

# Estilo propio

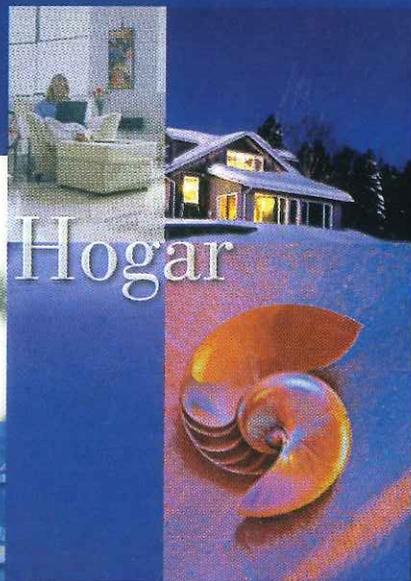
en soluciones de protección  
a nuestros clientes



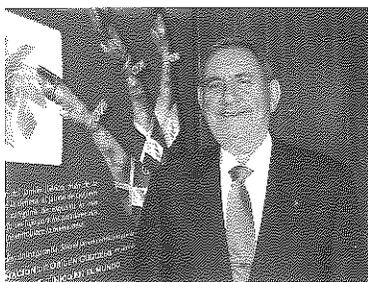
Auto



Nautica



Hogar



*Saluda*  
*del*  
*Presidente C.R.D.O. GUIJUELO*

La ilusión y las ganas de organizar un gran congreso se han incrementado por la excepcional acogida que ha tenido entre el sector implicado, aunque sabemos que este reto supone una gran responsabilidad que asumimos con la mayor ilusión.

El respaldo tanto de instituciones públicas como de empresas patrocinadoras ha sido excelente, debido en buena parte al estructurado plan de trabajo elaborado, al rigor y a la seriedad que caracteriza al funcionamiento de esta Denominación de Origen. Contamos con el pleno apoyo del Ministerio de Agricultura, del que orgánicamente dependemos, de la adhesión incondicional de la Junta de Castilla y León. No podemos olvidarnos de Caja Duero, entidad que siempre ha respaldado todas las actividades de la Denominación.

El programa científico se ha elaborado con mucho interés por parte de las universidades, asociaciones ganaderas, industriales y todos los sectores relacionados con esta actividad.

Por supuesto, tenemos la intención de mejorar las ediciones anteriores, intentando solucionar diversos problemas "de juventud" que pudimos apreciar y que incluso nos pusieron de manifiesto sus organizadores. Vamos a reforzar los temas de nutrición humana: lípidos plasmáticos, colesterol e hipertensión que tanto preocupan a los consumidores, sin olvidar, por supuesto los últimos avances en producción porcina, tecnología de elaboración y novedades en presentación y productos.

Además pretendemos que los asistentes puedan diseñarse su propio congreso, dependiendo del sector al que pertenezcan con la celebración de ponencias simultáneas dentro de los distintos ámbitos que se tratarán en el Congreso, con una presentación de conclusiones generales de las ponencias diarias.

Creemos que el sector tiene unos intereses sociales tan amplios que queremos implicar no sólo a productores y elaboradores, sino también a los consumidores a través de los agentes prescriptores de salud. En ese sentido, como colofón al congreso se redactará el Manifiesto de Salamanca sobre las bondades del consumo de jamón.

Los industriales inscritos en D.O. Guijuelo son plenamente conscientes de la importancia del Congreso, de los avances y las novedades que en él se presenten. Prueba de ello son las enormes inversiones que realizan para mejorar las características del producto y responder de forma ágil a las demandas que continuamente le realizan los consumidores, como la disminución del contenido en sal, la ausencia de nitrificantes, etc.

La intención de la organización es comprometer al mayor número de personas e instituciones posible, prueba de ello es que se organiza por primera vez dentro de las actividades del congreso, el primer Encuentro Europeo de Denominaciones de Origen, siendo nuestra intención que sea auspiciado por la Unión Europea. Al mismo tiempo nuestra intención es dar a conocer el jamón a los representantes de economías emergentes, donde el consumo de productos de cerdo está muy arraigado.

Desde la Denominación de Origen Guijuelo, hemos planteado en diversas ocasiones que deberíamos explotar la importancia de España como destino turístico y conseguir que todas aquellas personas que nos visitan consumieran jamón, para que este producto sea posteriormente demandado en sus países de origen.

El consumo de productos de cerdo ha sido continuamente denostado por su contenido en grasa, afortunadamente, según avanza el conocimiento científico, se está descubriendo el alto contenido en grasas monoinsaturadas y su efecto beneficioso en el *colesterol bueno*. Lo ideal sería que se evolucionara en el mismo sentido que con el consumo de pescados azules, con las lógicas reservas.

Aprovecho desde estas páginas para invitarles a participar activamente dentro del IV Congreso Mundial del Jamón, un evento que marcará a buen seguro un punto de inflexión dentro del sector.



*Daniel Rubio García*  
Presidente C.R.D.O. GUIJUELO



# Rodilla

CASA FUNDADA EN 1890



**MUEBLES**

**FERRETERÍA**

**ELECTRODOMÉSTICOS**



*Más de 100*

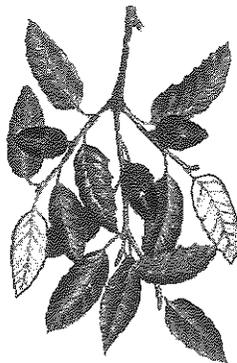
*años al*

*servicio de*

*nuestros clientes*

# Rodilla

Filiberto Villalobos, 97-99  
Tlf. y Fax 923 58 11 14  
37770 GUIJUELO  
(Salamanca)



## *“El Guijuelo de Oro 2005”*

El Centro cultural de Guijuelo, fue el marco escogido para hacer la ceremonia de entrega los premios “El Guijuelo de Oro 2005 “

*El jurado compuesto por Mari Cruz Díaz, Pta. Amigos de la Capa de Guijuelo, Inés M<sup>a</sup>. Bernardo, Pta. Cofradía Gastronómica de Guijuelo, Beatriz Sánchez, Pta. Grupo Folclórico el Torreón. Bernardo Hernández, Pte. Círculo Cultural Recreativo de Guijuelo, Luis Ramos, PTE. C. D. Guijuelo. Los creadores de los premios, Willy Rubio y Jesús Merino, Maye Álvarez, Concejala de Cultura y Presidido por el Excmo. Sr. Alcalde de Guijuelo D. Julián Ramos, otorgó los premios a la labor profesional, de personajes del mundo de la radio, el teatro, el deporte y la política.*

Patrocinados por el ayuntamiento de la Villa, los premios fueron entregados el día 15 de Julio 2006 en el transcurso de una gala. El primero a la Selección de Balonmano, “Premio al Deporte 2005” campeona del Mundo en Túnez 2005, tras derrotar en la final a Croacia por 40 – 34, consiguiendo un hito en la historia del deporte Nacional, por tanto, mérito suficiente que el jurado valoró y premió. Recogió el premio D. Modesto Saldaña, secretario de la Real Federación Española de Balonmano.

El premio “Dedicación a Guijuelo 2005 “, fue para D. Alfonso Fernández Mañueco,” Consejero de Presidencia de la Junta de Castilla y León, premiando la labor realizada durante este año por la Villa.

El periodista Luis del Olmo, premio a “Toda una Vida” envió a recoger su galardón a David Meca. El nadador estuvo a la altura de la estrella de la radio, prometiendo volver a buscar el suyo, otro año.

Carmen Machi, la actriz más premiada durante este año, derrochó simpatía y agradecimientos mientras recogió su premio “El Guijuelo de Oro 2005 “ a la mejor actriz.

La ceremonia de entrega de los premios, fue presentada por Ciudadano García y L. Figuerola Ferretti, mantuvo su parte seria en la entrega de los premios, para después, hacer un desfile de personajes que se unieron para felicitar a los premiados y ensalzar las bondades del Jamón de Guijuelo.

Desde estas paginas felicitamos al jurado, a los organizadores y colaboradores, por protagonistas, a los galardonados y cuantos hacen eco para que estos premios sean como el jamón de Guijuelo, de Oro.





**RUEDAS Y SERVICIOS HERNÁNDEZ, S.L.**



Polígono Agroalimentario de Guijuelo

Parcela 66 I - J

Tlf.: 923 58 21 31

GUIJUELO (Salamanca)

**SERVICIO 24 HORAS**  
**620 940 810 (811)**



*David Hernández*  
*Sala-Museo de Historia Local*

El Ayuntamiento de Guijuelo agradece a la familia de David Hernández la donación de parte de su legado, que ha posibilitado la creación de una Sala-Museo de Historia Local, situada en la Biblioteca Municipal, que lleva su nombre, y que se inauguró el pasado 21 de abril del presente año, coincidiendo con el primer aniversario de la biblioteca, fecha desde la cual se puede visitar.

Esta Sala-Museo consta de los útiles profesionales de David como odontólogo, de algunos de sus muebles, de sus orlas, de una gran cantidad de libros de los temas más diversos y de numerosos documentos, que ayudan a comprender y reflejan la forma de vida y las costumbres que han forjado el recio carácter del Guijuelense.

Se muestran aquí tres de los innumerables documentos de que consta el fondo que sirven como reflejo de lo que podemos encontrar al visitar el museo.

- Escritura resultante de una venta de unos trozos de prado.
- Testimonio de adjudicación de bienes a la muerte de un padre a favor de su hijo.
- Resumen de los Plenos Municipales de Guijuelo de los años 1908 y 1909.

*Marian Pérez González*  
Biblioteca David Hernández



# AUTO-ESCUELAS ESPAÑA



- Todos los permisos de conducción
- Cursos para minusválidos
- Cursos de mercancías peligrosas
- Cursos de consejero de seguridad
- Cursos para transportistas
- Cursos subvencionados por la J C y L



## SALAMANCA

Alamedilla, 10 - Tlf. 923 270 654  
Wences Moreno, 11 - Tlf. 923 255 728

## BÉJAR

Ctra. Salamanca, 2 - 1.º - Tlf. 923 401 280

## GUIJUELO

Filiberto Villalobos, 30 1º D - Tlf. 923 582 129



## LAS TORRES - ARAPILES

Ctra. N-630, km. 348 - Tlf. 923 270 654

## VALLEJERA

Ctra. N-630, km. 409a - Tlf. 923 402 291

[www.autoescuelaespana.com](http://www.autoescuelaespana.com) • [info@autoescuelaespana.com](mailto:info@autoescuelaespana.com) • [923270654@telefonica.net](tel:923270654)

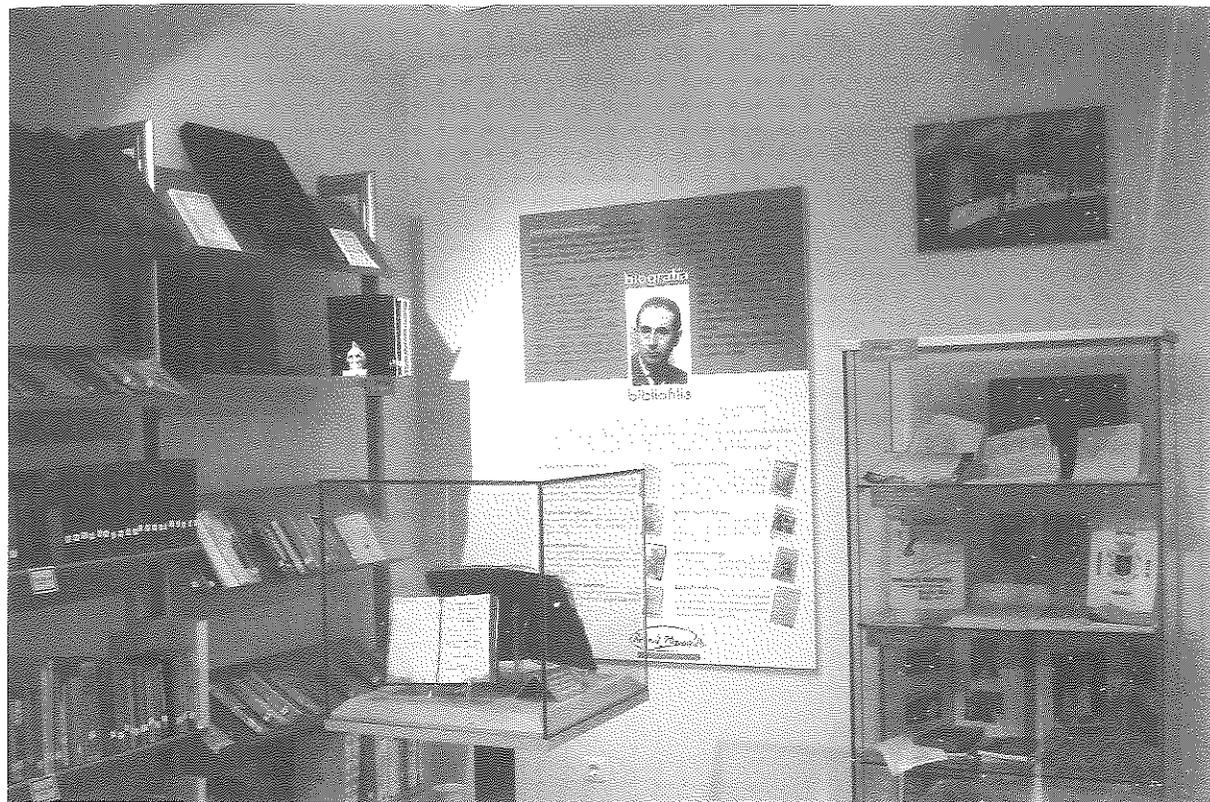
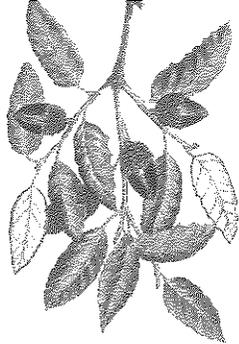


- Calefacción todos los procedimientos
- Saneamiento - Climatización
- Vapor - Ventilación
- Tuberías industriales
- Tuberías acero inoxidable
- Servicio asistencia técnica
- Estudios y presupuestos

**JMC** Clavero, s. L.

Polígono Agroalimentario  
Sierra de Gredos, 2

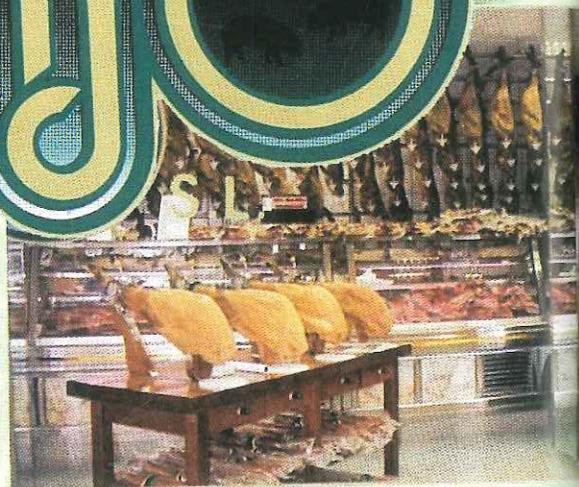
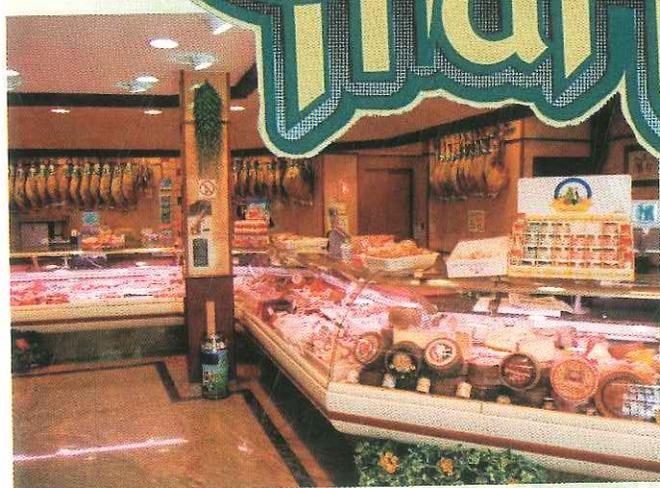
Telf.: 923 581 380 [jmc@clavero.e.telefonica.net](mailto:jmc@clavero.e.telefonica.net)  
GUIJUELO



*David Hernández · Sala-Museo de Historia Local*

# CÁRNICAS SÁNCHEZ MARTÍN

cárnicas  
**Sánchez  
Martín**



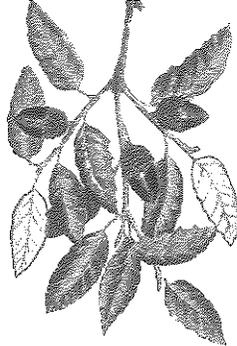
C/. Filiberto Villalobos, 88

C/. Chinarral, 37

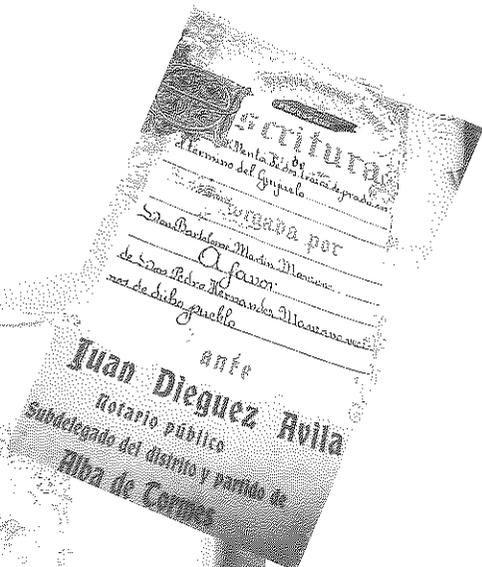
Tlfs.: 923 58 02 06 y 923 58 21 99  
37770 GUIJUELO  
(Salamanca)

**Todo en productos frescos.  
Jamones y embutidos ibéricos de bellota.  
Especialidad en carnes moruchas e ibéricas.**

*Fiestas y Ferias*



*Guijuelo 2006*



*David Hernández · Sala-Museo de Historia Local*

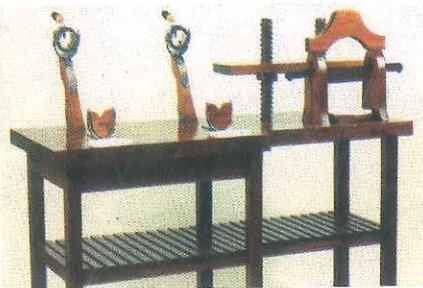


Carretera del Pantano, 2 • 37780 LA MAYA (Salamanca)  
Tlf.: 923 381 134/ • 630 102 372 • Fax: 923 381 335



**EXPOSICIÓN:**

C/ Filiberto Villalobos, 53 • Tlf. y fax:: 923 158 020  
37770 GUIJUELO



Mail: [jamonerosigoal@terra.es](mailto:jamonerosigoal@terra.es)  
[www.igoalpantaleon.com](http://www.igoalpantaleon.com)



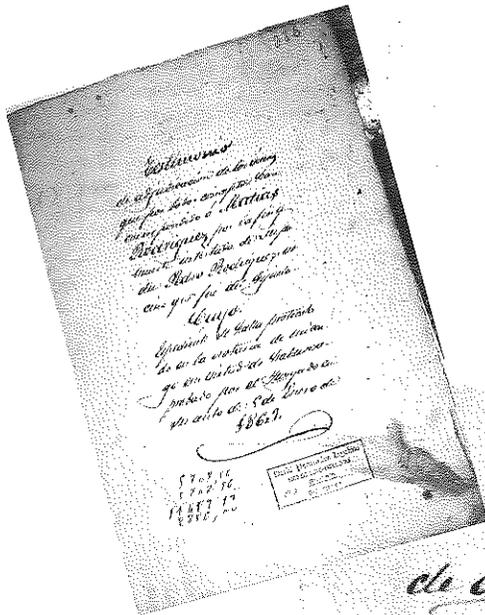
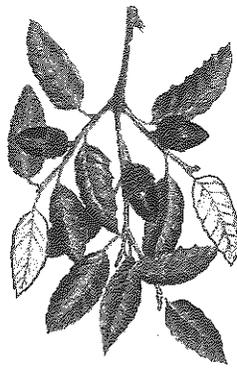
CONSTRUCCIONES  
BIENVENIDO HERNÁNDEZ Y HNOS. S. L.



**CONSTRUCCIONES BIENVENIDO HERNÁNDEZ Y HNOS. S. L.**

Bienvenido Hernández Martín  
*Director Gerente*

C/. Nueva de la Iglesia, 2 - 1º A  
Tlf.: 923 580 195  
37770 GUIJUELO  
[Salamanca]



*Castiunonio*

*de adjudicacion de los vios  
que por todo concepto han  
conuz perdido a Matias  
Rodriguez por la finq  
tuante intestada de su pa  
dre Pedro Rodriguez en  
vino que fue del ayuntamiento*

*Cuyo.*

*Expediente de Sala protobante  
de la rotatoria de unida  
ge en virtud de Galana  
probado por el Jergado de  
su auto de S. de Enero de  
1867.*

# Javi

C A F E T E R Í A



Especialidad en tapas a la plancha,  
platos combinados, raciones y bocadillos

C/. Filiberto Villalobos, 216  
(junto a la gasolinera)  
GUIJUELO  
923 58 18 77



Hnos. Navarro S.L.

C/. PRINCIPE FELIPE, 8 • TELEFONO: 923 581 314 • FAX 923 580 235

GUIJUELO  
SALAMANCA

## VENTA DIRECTA



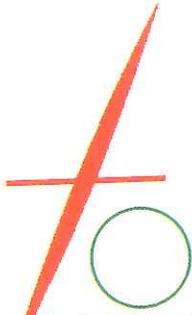
**IBÉRICOS DE RAZA H.J.M., S.A.**

C/. Filiberto Villalobos, 20 bajo  
37770 GUIJUELO (Salamanca)

Tlf. y Fax: 923 58 20 48

[www.ibericosderazahjm.com](http://www.ibericosderazahjm.com)

[info@ibericosderazahjm.com](mailto:info@ibericosderazahjm.com)



FEDEROPTICOS  
SIMON

Reinoso, 39 • Telf. 923 40 23 70

37700 BÉJAR (Salamanca)

Filiberto Villalobos, 62 • Telf. 923 58 18 84

37770 GUIJUELO (Salamanca)



*Documento 236 del fondo  
-David Hernández-*

*Testimonio*

*De adjudicación de los bienes [sic] que por todos conceptos han correspondido a Matias Rodríguez por la fin y muerte intestada de su padre Pedro Rodríguez vecino que fue del Guijuelo*

*Cuyo*

*Expediente se halla protocolazo en la Notaria de mi cargo en virtud de haberse aprobado por el Juzgado en su auto de 5 de Enero de 1863.*

*D. Alejandro Alvarez [sic] y Alvarez [sic] Notario del Colegio del Territorio de la Audiencia de Valladolid en el distrito de esta Villa con residencia en la misma como escribano que a la vez es de actuaciones del juzgado de primera instancia de ella y su partido.*

*Doy fé: Que en el protocolo de instrumentos públicos que han pasado por mi testimonio en este corriente año de mil ochocientos sesenta y cinco.....*

*Se encuentra.....el expediente de ab-intestato por el Juzgado de primera instancia de esta citada Villa por consecuencia de la muerte intestada de Pedro Rodríguez vecino que fue del Guijuelo..... resulta en dicho expediente haberse hecho en favor [sic] del menor **Matias Rodríguez Manzano**, representado por su curador ad-liten Bernardo Blázquez,, la adjudicación que copiada en la letra dice así.....*

*Matias*

*Debe haber Matias Rodríguez 3993 R  
Adjudicacion y pagos*



235

84



## Canalones, Tuberías, Saneamientos



Muebles y accesorios de baño y  
cocina  
Mamparas de baño  
Azulejos y pavimentos de gres



Fábrica de canalones  
Artículos de fontanería  
y calefacción

Polígono Agroalimentario 1 - 3  
C/ Sierra de Las Quilamas  
Parcelas 12 - 13  
Tlfn y Fax: 923 58 03 59  
GUIJUELO (Salamanca)



*Urbano/Primeramente. Decima parte de una casa en esta poblacion calle de la Fragua proindiviso con la mitad de la madre y cuatro partes de los hermanos linda toda Saliente y Poniente Calles, Mediodia Pedro Hernandez y Norte Manuel Diaz tiene en el inventario el numero 177 en quinientos ochenta reales* \_\_\_\_\_ *580 R*

*Raiz/ Decima parte de una cortina en este termino y sitio de la cañada de Nava el rubio..... cuya parte vale quinientos cincuenta reales* \_\_\_\_\_ *550 R*

*Suma anterior* \_\_\_\_\_ *1130 R*

*EN id y sitio de los atrases .....cuya mitad hace dos cuartillas y media sembradura de centeno proindiviso con su hermano David, linda toda saliente Manuel Rodríguez,, Mediodia Maria Santos Rodríguez Poniente Pedro Alonso Manzano y Norte Bernardo Blázquez en ciento setenta y cinco reales* \_\_\_\_\_ *175 R*

*Muebles/ De huebra y abono señalado con el numero 212 del inventario setecientos cincuenta* \_\_\_\_\_ *750 R*

*Cuatro fanegas de trigo candeal y alvaimo [sic] n° 20 del inventarioa treinta reales una, son* \_\_\_\_\_ *120 R*

.....  
.....  
*Dos pares de medias negras y uno de calcetas n° 98 de id en* \_\_\_\_\_ *9 R*

*Un chaleco mediado n° 94 de id en* \_\_\_\_\_ *12 R*

*Dos camiones pequeños n° 102 de id en* \_\_\_\_\_ *28 R*

*Una mesa de castaño con cajon n° 119 del inventario en quince reales* \_\_\_\_\_ *15 R*

*Un destreal* \_\_\_\_\_ *12 R*

*Una romanilla n° 155 de id en* \_\_\_\_\_ *20 R*  
.....

# CASQUERO GARCÍA, S.L

## DISTRIBUCIONES



**Fórmula para embutidos**

**Nutrificantes para jamones**

**Especias: Ajo**

(escamas, granulado, polvo, pasta)

**Fórmulas para salchichería, salchichas,  
hamburguesas, pinchos, chorizo fresco**



**Tripas de FIBRAN**

(todos los calibres)

recta, curvada y plisada  
cortada a media y atada

**Bolsas de vacío**

**HILOS PARA EMBUTIDOS,  
CORTADO Y ATADORA**

**FUNDAS Y TOMIZAS PARA  
JAMONES**

**MALLA DE PRESENTACIÓN Y  
ELÁSTICA Y TODO TIPO DE  
ACCESORIOS**



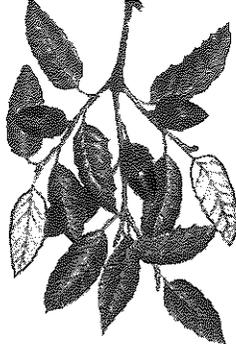
**MAQUINARIA  
Y SERVICIO TÉCNICO**

- Utensilios y Accesorios
- Picadoras - Amasadoras
- Embutidoras - Grapadoras
- Atadoras - Lavadoras - Envasadoras



Polig. Ind. I - 2, parc. 5 - VII Tfn 923 58 14 05 Fax 923 58 13 06

37770 GUIJUELO (Salamanca)



*Un canal de cinco pesebres n° 175 de id en \_\_\_\_\_ 20 R*

*Un manteo de paño casero n° 78 de id en \_\_\_\_\_ 40 R*

*Dos arrobas de tocino delgado a 75 R arroba n° 25 de id en \_\_\_\_\_ 150 R*

.....  
.....  
*Total igual 3993 R*  
.....

.....  
*Y para que conste y cumpliendo con lo mandado y a instancia y petición de Bernardo Blázquez vecino del Guijuelo de estado casado de cuarenta y cuatro años de edad de oficio labrador como curador ad-litem del menor Matias Rodríguez Manzano de estado soltero de doce años (años) [sic] de edad de oficio ninguno vecino y domiciliado en el pueblo del Guijuelo hijo legitimo que dice y resulta ser del finado Pedro Rodríguez, doy el presente testimonio primera copia que signo y firmo an Alba de Tormes a veinte y cuatro de Noviembre [sic] de mil ochocientos sesenta y cinco en estos tres pliegos*  
.....  
.....

*NOTA: [SIC]: del latín así. La palabra que la precede se ha transcrito literalmente aunque pueda parecer incorrecta.*



# SEGUROS BILBAO

Seguimos  
creciendo  
con mucha  
profesionalidad  
y dando el mejor  
servicio

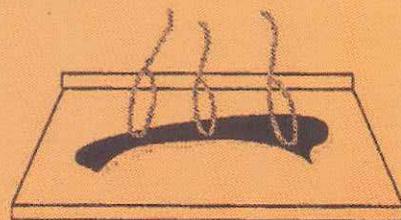
Ramón Rodríguez  
Agencia 03899



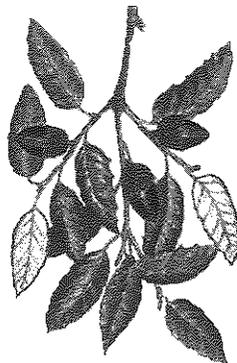
C/. Chinarral, 9 GUIJUELO (Salamanca)  
Tlfs.: 923 58 16 97 608 00 76 20 Fax: 923 58 19 69

# Bar La Farola

*Especialidad en tapas a la*



C/. Chinarral, 66  
Tlf.: 923 58 15 01  
Guijuelo



## *Espera, «que no tengo carrete»*

*Damián Martín*

Los pueblos se miden por sus gentes, por lo que ellas proponen y por cómo lo hacen. Seguro que la frase «espera que no tengo carrete», nos recuerda a alguien, a un fotógrafo, pero no a cualquiera. Y es que muchos recordamos a Herminio corriendo de un lado para otro, medio encogido, tambaleando su metro sesenta de estatura, absorto en sus pensamientos, con aire despistado; con ese halo que tienen los genios, los artistas. Siempre con su Leica suiza al hombro presto para componernos una sonrisa en la cara, para que no se nos olvidara nuestro 18 cumpleaños o nuestra primera fiesta, o nuestra boda, o... Siempre dispuesto a regalarnos un momento eterno; aunque después de apretar el botón, se diera cuenta de que su cámara no tenía carrete.

Herminio ha compartido en gran parte lo mejor de casi todos nosotros, siempre estaba en los buenos momentos y gracias a su mirada podemos hoy revivir aquellos segundos especiales. Él era uno de esos pocos *magos del tiempo*, capaz de recoger un instante sólo con una mirada y un click. Él, con su sonrisa, siempre dibujada en la cara y su verborrea descontrolada, se convertía a veces sin saberlo, en el cronista de nuestra vida, en el correo de nuestro esfuerzo, en el alma de nuestra fiesta, en la mirada de nuestros recuerdos y en el maestro de nuestros sueños, porque, Herminio, «ante todo has sido un maestro para muchos y no sólo de la Leica y el papel Kodak, también y sobre todo has sido un maestro en nuestro intento de ser personas, buenas personas».

La vida de Herminio ha transcurrido entre fotos, fotos y más fotos, pero también hemos podido ver cómo los recuerdos del *artista de la luz sensible* han sido capturados y le hemos podido ver en la Plaza Mayor en la terraza del Torres, o en el bar del río, tomándose un chato con sus amigos, entre ellos su inseparable, David Hernández y junto a su hermano Ángel. O aquel día en el que el click le despertaba en su camastro militar durante su paso por la helada Rusia, con sus compañeros de la División Azul. O en ese viaje en Vespa por la España del casi olvidado Bienvenido Mister Marshall. No han sido muchas veces en las que el diafragma de su Leica se abrió para encerrar sus momentos.

Todos debemos mucho a Herminio, es más, todos le tenemos guardado en nuestro álbum de fotos, os invito a abrirlo por cualquier página de nuestra infancia o de nuestra juventud y aunque como hoy, no podemos verle, pero detrás de esa imagen está él, fijos, que seguro que le veis... si es él, el que está detrás de la cámara, el que ha hecho posible que nos veamos con melena, aunque estemos calvos, el que nos muestra con esas gafas de pasta marrón, que descansan en el rincón del desván, junto con aquel reloj, o aquellas cortinas, que tapan la bicicleta azul, de donde cuelga aquel vestido estampado que hoy no le pondríamos ni a nuestra más odiada muñeca.

Él era el que hacía las fotos, pero «con tu permiso, maestro, déjame que sea yo hoy el que haga una».

*Llueve... una calle de Guijuelo suda frío, el cobijo de la golondrina se encuentra bajo una balconada, pero el pequeño ave no logra zafarse del golpeteo de las gotas celestiales. Llueve... y en medio del asfalto una joven arrastra su mano por la mejilla derrochando una amalgama de agua de lluvia y lágrimas. Un amigo se ha ido y ni la lluvia, ni el frío, ni nada, mitigan el dolor que siente por la pérdida... Llueve... ni ella, ni ninguno de nosotros podemos llenar la falta de nuestro amigo, Herminio se ha ido, pero seguro que no olvidó su cámara y nos está esperando para enseñarnos sus fotos donde, una vez más, nos regalará una buena parte de nuestras sonrisas, de nuestros recuerdos, de nuestra vida, de nosotros...*

Gracias ARTISTA, gracias, HERMINIO.

# FÁBRICA DE PIENSOS Y ALMACÉN DE CEREALES

Ctra. GUIJUELO-PIEDRAHITA, KM. 5,5  
Tlf. 923 16 50 19  
Tlf. 923 58 07 50 (oficinas)

**PIHER  
TISA**

## CINCO REGLAS DE ORO PARA SU GANADERÍA

**1**

**AGUA LIMPIA Y FRESCA A DISCRECIÓN,**  
en todo momento para sus animales.

**2**

**AMBIENTE FRESCO Y SANO**

Cuando sus animales estén estabulados  
o semiestabulados, desinfecte tuberías y bebederos.  
*Limpie y desinfecte* los locales al menos una vez al mes.

**3**

**PARA UNOS ANIMALES SANOS,  
VACUNE Y DESPARASITE.**

Ante cualquier problema que surja consulte  
con los **veterinarios** a la mayor brevedad posible.

**4**

**ANIMALES DE CALIDAD.**

Todos comen igual, los buenos y los malos, pero estos  
últimos son mucho menos rentables.

**5**

**CONSERVACIÓN ÓPTIMA DE NUESTROS PRODUCTOS**

Para una mayor producción haga llegar el pienso  
a sus animales en las mejores condiciones.

*Estas cinco reglas son otro servicio a nuestros clientes.  
Pídanoslo, le ayudaremos a cumplirlo.*

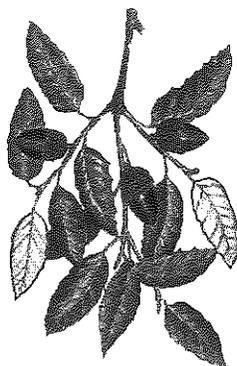
*Si sus necesidades no se vieran del todo satisfechas,  
consúltenos sin el menor problema.*

*Y ahora también productos ibéricos*

**PIHER  
TISA**

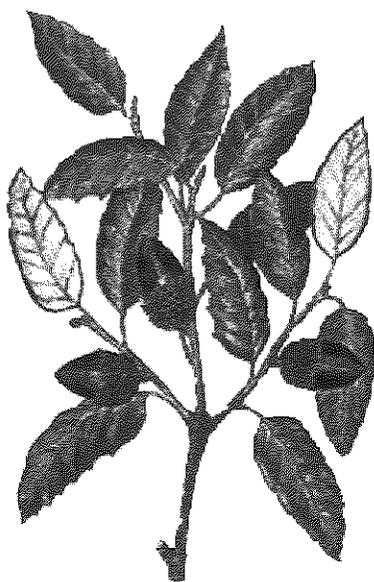
HNOS. TÍO HERNÁNDEZ, S. L.  
C/. Reina Sofía, 6  
37770 GUIJUELO  
Tlf/Fax 923 58 07 50  
vanetio@hotmail.com

*Fiestas y Ferias*



*Guijuelo 2006*

*Album fotográfico de Herminio*



DECORACIÓN  
PINTURA Y  
ESCAYOLA



Javier

Torreón, 16 - 3.º B  
37770 GUIJUELO (Salamanca) Tif. 923 58 17 94  
Móvil 610 82 95 74

**LISOS, ESTUCOS, LACADOS, TODA CLASE DE PASTAS Y PLÁSTICOS,  
FIBRA DE VIDRIO, COLOCACIÓN DE ESCAYOLA, MURALES,  
IMITACIONES A MADERA, TEXTURGLAS,...**

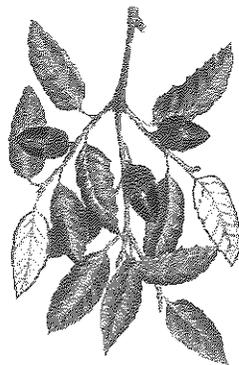
## Frutería Congelados Carpio y Charcutería

Frutas  
verduras  
legumbres  
aceitunas  
fiambre  
quesos  
y pan

Cl. Chinarral, 9  
GUIJUELO  
Tif.: 923 58 22 44

*¡¡¡Les deseamos unas felices fiestas 2006!!!*

*Fiestas y Ferias*



*Guajuato 2006*

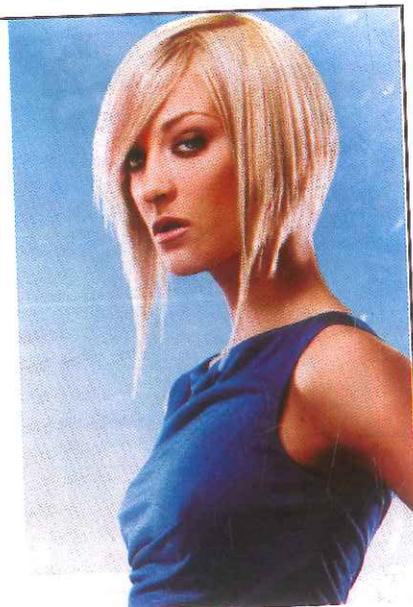


*Album fotográfico de Herminio*

**PELUQUERÍA**

**ESTÉTICA**

**SOLARIUM**



C/. Príncipe Felipe, 4  
37770 GUIJUELO  
Teléf. 923 581 210

**MASTER**  
CADENA

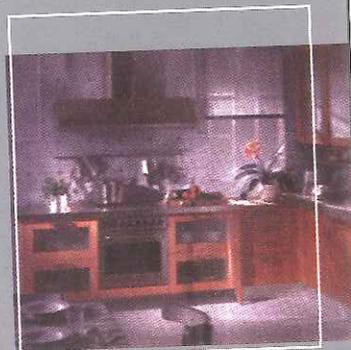
**BUTANO ACERA, S. L.**

ELECTRODOMÉSTICOS • GASODOMÉSTICOS  
• IMÁGEN Y SONIDO • MUEBLES DE COCINA

*Le diseñamos su cocina por ordenador  
para que pueda verlos antes de instalarla*



F. Villalobos, 18  
Tlf.: 923 580 315  
37700 GUIJUELO  
[SALAMANCA]



*Fiestas y Ferias*



*Guijuelo 2006*



*Album fotográfico de Herminio*

Biblioteca Municipal  
David Hernández  
Tlf. 923 56 19 70 e-mail. biblioteca@guijuelo.es

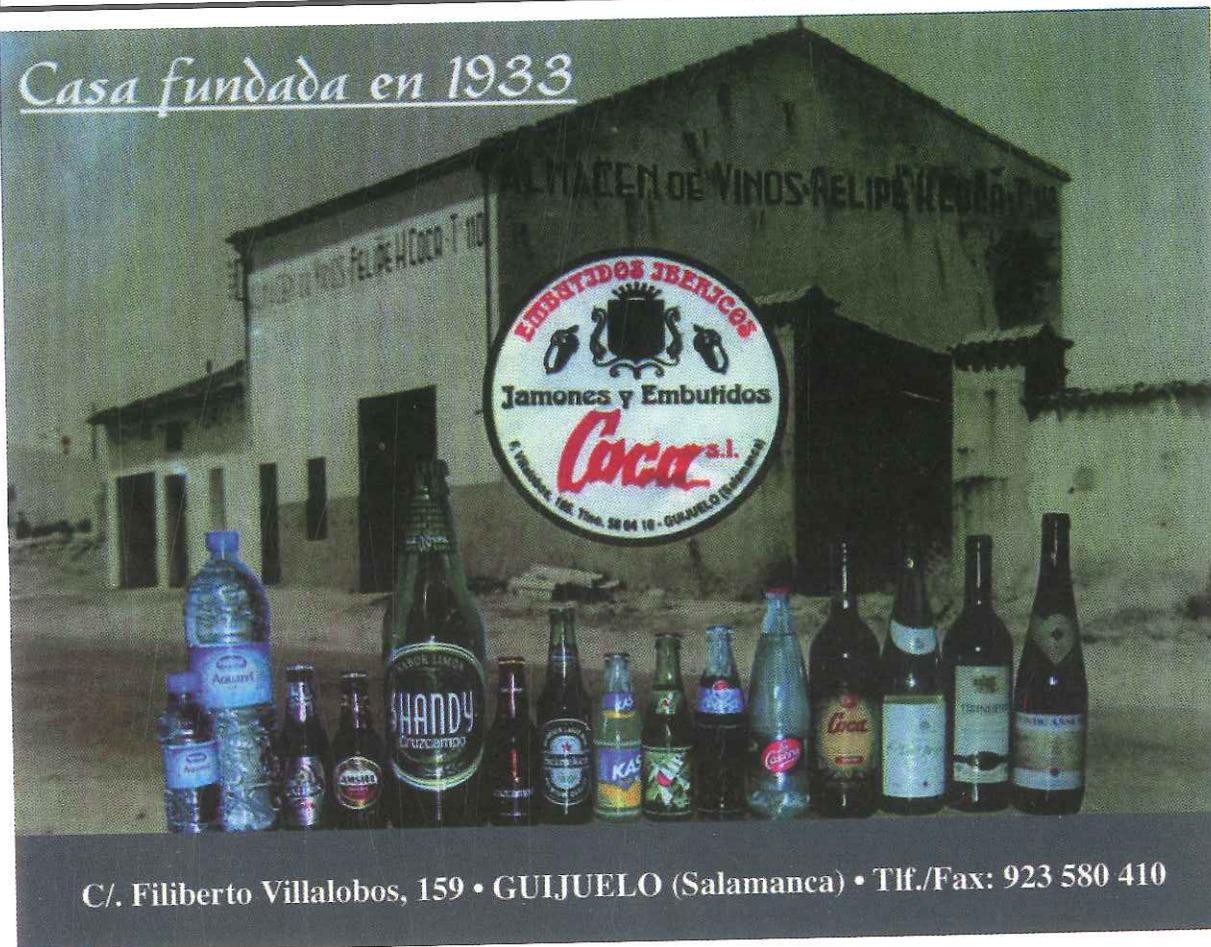


# Cartonajes y Embalajes del Oeste, S. L.

Ctra. Fuenterroble, 11  
37770 **GUIJUELO** (Salamanca)

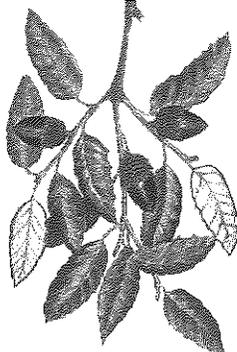
Tif. 923 581 858

*Casa fundada en 1933*

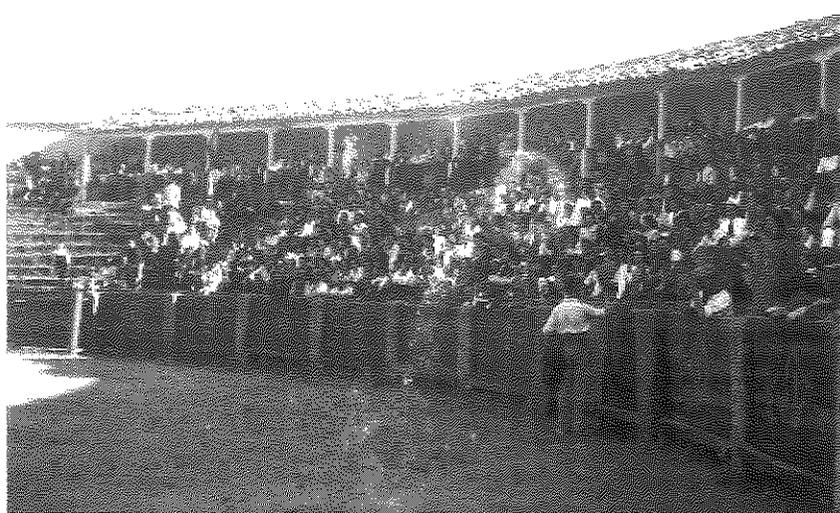


C/. Filiberto Villalobos, 159 • GUIJUELO (Salamanca) • Tif./Fax: 923 580 410

*Fiestas y Ferias*



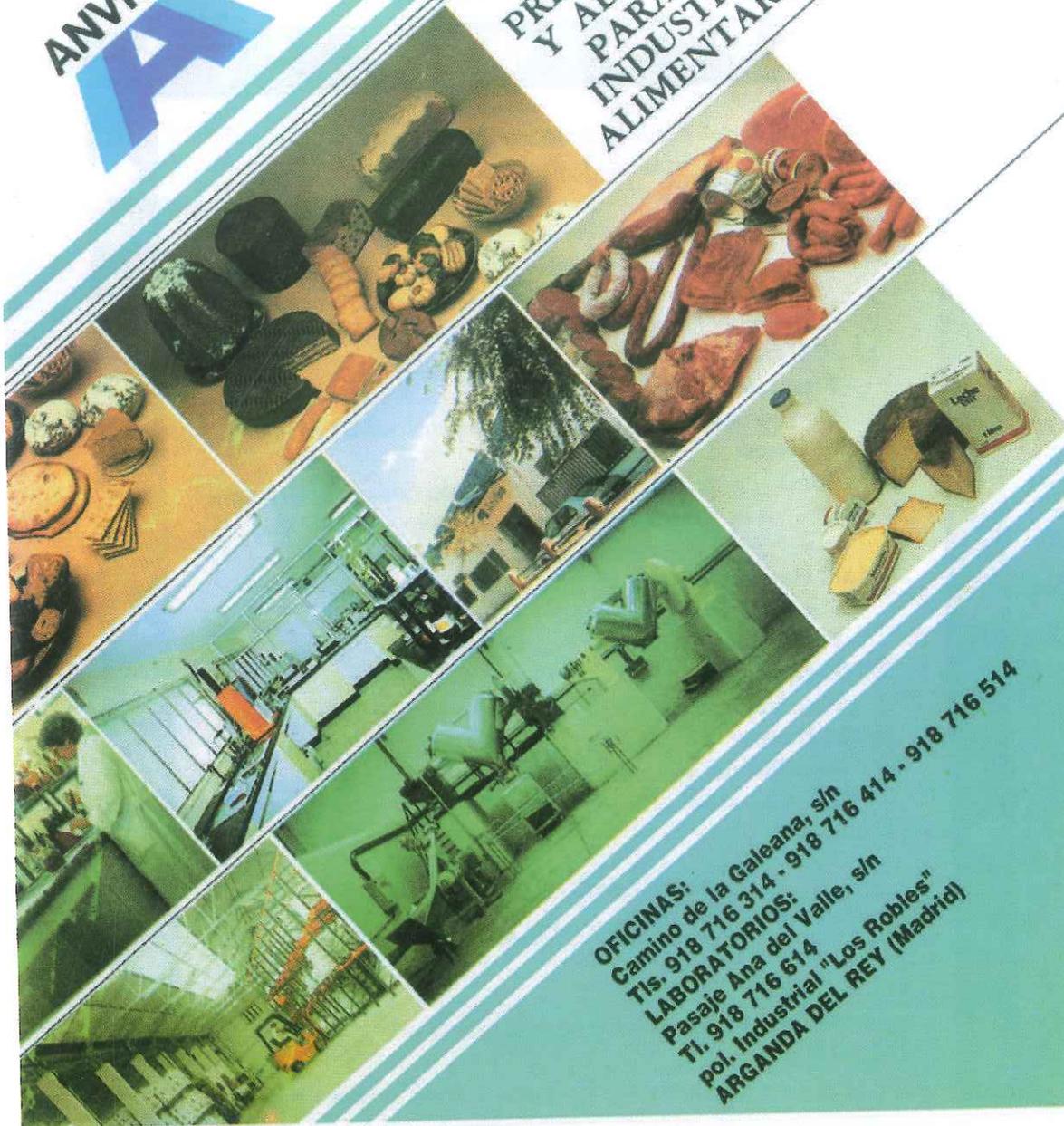
*Guajuato 2006*



*Album fotográfico de Herminio*

**ANVISA**  
**AA**

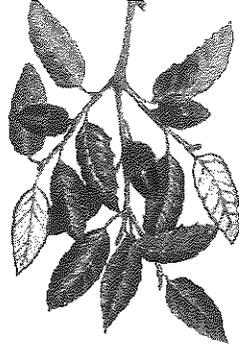
**PREPARADOS  
Y ADITIVOS  
PARA LA  
INDUSTRIA  
ALIMENTARIA**



**OFICINAS:**  
Camino de la Galeana, s/n  
Tls. 918 716 314 - 918 716 414 - 918 716 514  
**LABORATORIOS:**  
Pasaje Ana del Valle, s/n  
Tl. 918 716 614  
pol. Industrial "Los Robles"  
**ARGANDA DEL REY (Madrid)**

**DELEGACIÓN EN SALAMANCA:**  
Carretera de Madrid - "Paraje La Serna"  
**SANTA MARTA DE TORMES (Salamanca)**  
Teléfono 923 263 247  
alobato@anvisa.com

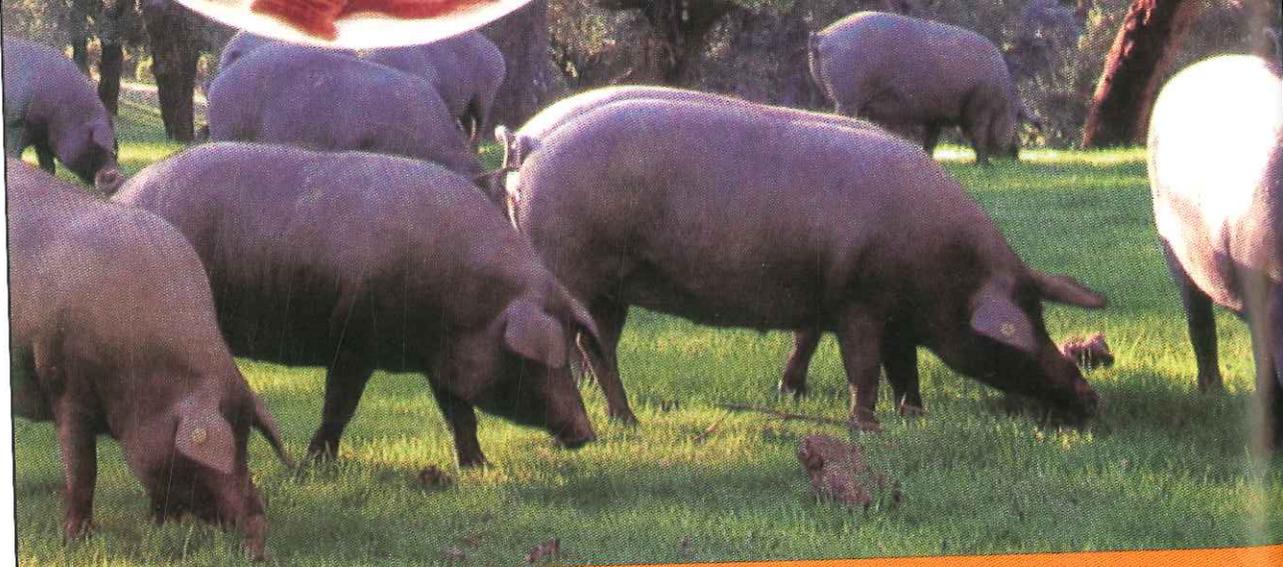
*Fiestas y Ferias*



*Guijuelo 2006*

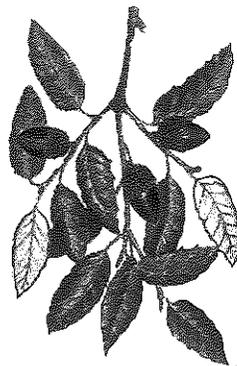


*Album fotográfico de Herminio*



**FÁBRICA:**

C/. Sierra de Gredos, s/n (Pol. Agroalimentario, parcs. 7-8)  
Tel. 923 58 06 77 • Fax 923 58 09 01 • Apdo. Correos 152 • 37770 **GUIJUELO** (Salamanca)  
[www.ibericosriosan.com](http://www.ibericosriosan.com) • E-mail: [fabrica@ibericosriosan.com](mailto:fabrica@ibericosriosan.com)



*Curioso documento de un anuario  
del año 1921*

**Guijuelo** V. de 1.849 hab. de H. y 1.777 de D., á 33 Km. de la cab. del part. Ferias el 5, 6 y 7 Sepbre. fiestas el 15, 16 y 17 Agosto y mercado los sábados. Produce cereales y hortalizas; cria ganado vacuno, lanar, cabrío y de cérda. Le baña el río Tormes. — (O.) — T. — g. p. **85**

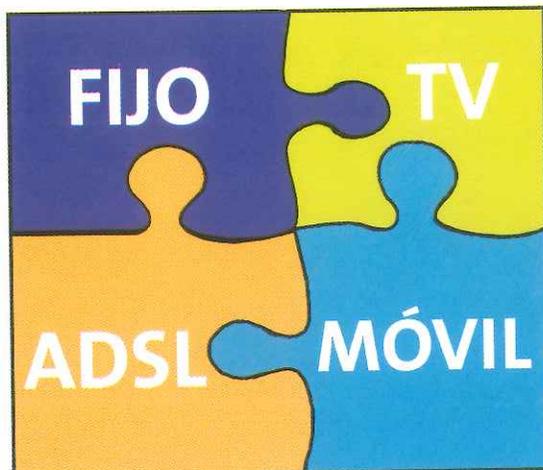
**Alcalde.** — D. Julián Coca Gascón.  
**Secretario.** — D. Miguel Julián Casqueiro.  
**Jefe municipal.** — Don Emeferio Hernández.  
**Fiscal.** — D. José Julián Gómez.  
**Secretario.** — D. Fernando Sánchez y Sánchez.  
**Párroco.** — D. Franc.º Domínguez Vicente  
**Coadjutor.** — Vacante  
**Correos.** — *Jefe de Estafeta*, Don Marcelliano Martín.  
**Telegrafos.** — *Jefe*, D. Emillio Montero.  
**Guardia civil.** — *Sargento*, D. José Gómez.  
**Abarcos de goma** (Fábricas) Martín (Amador)  
**Abonos minerales** (Almacenes) García (Antonio) Ingelmo (Vicente) Rodilla (Antonio)  
**Albañiles** (Mtros.) Julián (Aniceto) Julián (José) Martín (Cesáreo) Martín (Mariano) Martín (Mateo)  
**Alpargaterias** González (Julio) González (Vda. de Valentin) Martín (Simón) Pérez (Domingo) Rodríguez (Ant.º) Rodríguez (Vicente) Sánchez (Primitivo)  
**Armas de fuego** Jaén (Fulgencio)

Jaén (Vicente) Rodilla (Vda. de Abdón)  
**Automóviles** (Serv.) A Linares de Ríofrío, correo diario  
**Baldosas y baldosines** (Almacs.) Julián (Federico)  
**Banqueros** Coca (Juhán)  
**Bateria de cocina** (Comtes.) González (Julio) Jaén (Fulgencio) Jaén (Vicente) Rodilla (Vda. de A.)  
**Bisuterias** González (Julio)  
**Botas y pellejos** Castro (Felipe)  
**Cafés** España. — Alfonso Martín. Sánchez (Vicente)  
**Cal y cemento** Julián (Federico)  
**Caldererías** Bernardo (Silvestre)  
**Calzado** (V. Zapaterías) Camas (Alms.) Jaén (Fulgencio) Jaén (Vicente) Rodilla (Vda. de Abdón)  
**Carbonerías** Aguila (Mariano del) Sánchez (Amador)  
**Carnicerías** García (Melchor) González (Juan Manuel) Martín (Simón)  
**Carpinterías** García (Juan) González (Venancio)

Hlnojál (Pedro) Sanchis (Virgilio)  
**Cereales** (Almacs.) García (Antonio) García (Roberto) Hernández (Angel) Ingelmo (Vicente) Nieto (Manuel) Rodríguez (Filiberto)  
**Cererías** García (Ant.º) García (Pedro) Herrero (Cándido) Juanes (Carmen) Juanes (Fernando) Pablos (Crisanto) Rodilla (Vda. de A.)  
**Cerillas** (Monopolio de) *Delegado.* — D. Vicente Rodríguez.  
**Comestibles** Aguila (Mariano del) Manzano (Anselmo) (ALMACENES) García Bernal y Hno. (Antonio)  
**Confecciones** (V. Tejidos)  
**Confiterías** Juanes (Ant.º Vicente)  
**Cordelerías** Jiménez (Domingo) Manzano (Anselmo) Martín (Simón)  
**Cortes aparados** (V. Curtidos)  
**Curtidos** (Almacs.) Aguila (Fernando del) Jiménez (Ambrosio) Jiménez (Domingo) Martín (Joaquín) Martín (Simón) Sánchez (Primitivo)  
**Chacinas** (Alms.) Manzano (Angel)

Sácale el mayor provecho  
a la **COMUNICACIÓN**.

Llévate un  
**REGALO**  
presentandonos  
este cupón\*



Pásate por tu tienda  
**Telefónica Movistar**  
y descubre las últimas  
novedades y promociones.

Te esperamos en:  
C/Príncipe Felipe, 4 (Guijuelo) Tel: 923 15 90 30  
C/Zúñiga Rodríguez, 5 (Béjar) Tel: 923 40 27 06

*Telefónica*

 **MOVISTAR**

\*Promoción válida hasta fin de existencias: 200 unidades.

# Electro-San

## TELECOMUNICACIONES



### ADAPTAMOS YA TU ANTENA

Distribuidor e instalador

**DIGITAL+**



Instalamos tu **ALARMA**  
Proyecto y presupuesto personalizado

SANTIAGO SÁNCHEZ YUSTE  
DGP 3313

Zúñiga Rodríguez, nº. 5 • 37700 BÉJAR (Salamanca) • 923 402 706  
[www.electrosan.net](http://www.electrosan.net)



## *Cofradía Gastronómica de Guijuelo* *Un objetivo: El Museo de la Industria*

*Ines Mary Bernardo*

Un museo se hace porque se quiere conservar para la memoria colectiva una cultura propia. En Guijuelo, un pueblo intrínsecamente relacionado con la vida y matanza del cerdo, con la elaboración e industrialización de sus productos, la Cofradía Gastronómica de Guijuelo quiere hacer homenaje a nuestros antepasados que, con su esfuerzo, trajeron la prosperidad a nuestra actual villa chacinera.

Con esta iniciativa, la Cofradía quiere ofrecer la posibilidad de conocer más de cerca esta industria que es la vida del pueblo. Un lugar donde podamos encontrar útiles, herramientas o máquinas utilizados a lo largo de la historia; aperos u objetos de la vida cotidiana que son necesarios para llevar a cabo la fabricación de los productos derivados de ese animal que tanto aflora en las dehesas extremeñas, andaluzas o castellanas. También queremos que sea un centro etnológico y gastronómico para conocer con rigor el extenso mundo de este animal.

Sabemos que podemos aprender visitando un museo, dando a conocer recipientes, objetos y envases usados en la antigüedad, incluidos especias y detalles de todo tipo para conseguir dar



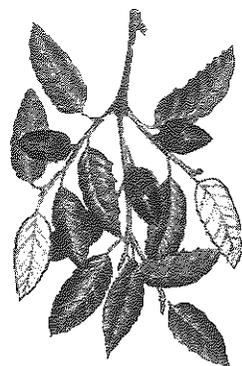


## Transportes Frigoríficos Nacionales e Internacionales



Pol. Agroalimentario  
C/. Sierra de Gredos, parc. 27  
Apartado de Correos 61  
37770 **GUIJUELO** (Salamanca)

Tlf. 923 58 00 70  
Fax 923 58 19 68



una imagen «real», reproducir una época y un lugar que forman parte de nuestra historia, y mostrar la evolución que se ha sucedido.

Todo ello pueden ser piezas reales, en dibujos o fotografías, etiquetas antiguas... donados por los propios habitantes de Guijuelo y pertenecientes a varias etapas del proceso industrial que se ha desarrollado desde hace épocas en la villa.

Habrà sitio para estadísticas, dioramas y audiovisuales que expliquen los procesos paso a paso, con un recorrido ameno, interesante, dando ambientación a una zona que de forma didáctica, narrará el origen de la industria chacinera desde los albores de un Guijuelo incipiente, a través de los primeros artesanos, hasta nuestros días. Y donde el visitante obtenga una idea aproximada de qué se hace con el cerdo antes y después de ser sacrificado para pasar a ser multitud de viandas.

También pretendemos dejar un espacio para visitas escolares, proyecciones o exposiciones temporales con el fin de poder transmitir a los más jóvenes, tareas ancestrales que forman parte de la Historia de Guijuelo.

Por último, y gracias a un trabajo de restauración de la maquinaria utilizada en la industria chacinera guijuelense, será posible recuperar varios de los procesos de elaboración e industrialización para que el visitante entienda cómo funcionaban determinados utensilios mecánicos y después compararlos con las instalaciones actuales.

Como sucede en varios de los museos ya existentes, podemos descubrir lo más interesante de cada producto, y la esencia del mismo. Así es el caso de cada uno de estos museos, y que conociendo alguno de ellos recomiendo visitar:

- El Museo de la Naranja en Castellón.
- El Museo del Queso en Cuenca.
- El Museo del Comercio en Salamanca.
- El Museo del Embutido en Gerona.
- El Museo del Chocolate en Barcelona.
- El Museo del Cereal en Ávila.
- El Museo del Vino en Valladolid.
- El Museo del Arroz en Valencia.

Desde este libro de fiestas, sólo me resta dar las gracias a los primeros colaboradores que ya han participado con sus dádivas y donaciones a un Museo que estoy convencida que va a ser una parte importante de la vida de Guijuelo. ¡Felices Fiestas!



*Un objetivo: El Museo de la Industria*



**carlos  
demetrio  
garcía**

**923 58 13 03**

**Chinarral, 33 • 3.º A • 37770 GUIJUELO • Salamanca**

**SUMINISTROS PARA INDUSTRIAS CÁRNICAS**

**IMPORT**

**EXPORT**



**TRIPAS PARA EMBUTIDOS**

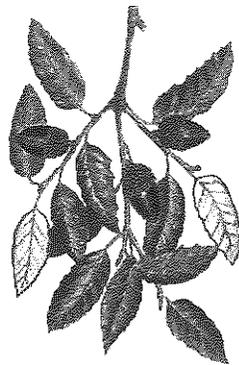
*Delegado en Castilla y León*

**CARLOS DEMETRIO GARCÍA**

*Teléfono 923 581 303*

Tlf. 953 742 450  
Fax 953 743 043

Ctra. Baeza-Úbeda, km. 1,5  
Apartado de Correos 71  
23440 BAEZA (Jaén) ESPAÑA



*Parroquia*

Corre la historia,  
el tiempo,  
la gente,  
el misterio de  
María de la Asunción en Guijuelo.

Fiesta de Agosto  
fiesta de encuentro  
otra vez fiesta,  
¡por fin!, nueva fiesta,  
fiesta en Guijuelo.

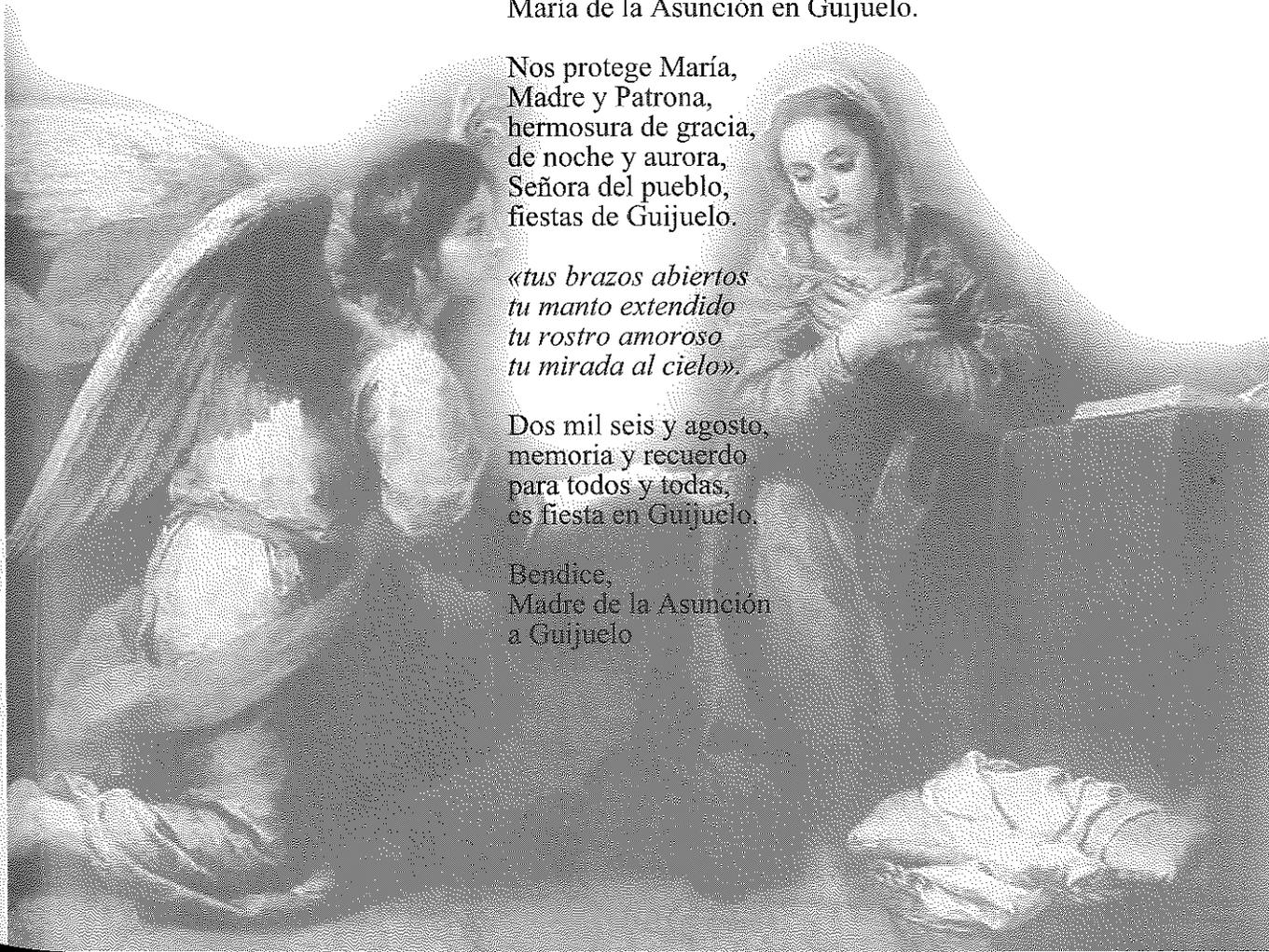
Encuentro en Misa,  
de mesa y chateo,  
familia, peña y jaleo,  
María de la Asunción en Guijuelo.

Nos protege María,  
Madre y Patrona,  
hermosura de gracia,  
de noche y aurora,  
Señora del pueblo,  
fiestas de Guijuelo.

*«tus brazos abiertos  
tu manto extendido  
tu rostro amoroso  
tu mirada al cielo».*

Dos mil seis y agosto,  
memoria y recuerdo  
para todos y todas,  
es fiesta en Guijuelo.

Bendice,  
Madre de la Asunción  
a Guijuelo



# Damián Vaquero

## Ventanas en aluminio y PVC

- SISTEMAS EUROPEOS
- PUERTAS SECCIONALES
- AUTOMATIZACIÓN DE PUERTAS

C/. José Antonio, 53 Telf. 920 36 70 75 Fax 920 36 70 25  
SANTA MARÍA DEL BERROCAL (Ávila)

## AUTOESCUELA



Todos los permisos de conducción  
Cursos para misnusválidos  
Cursos de mercancías peligrosas  
Cursos de consejero de seguridad  
Cursos para transportistas  
Cursos subvencionados por la J. C. y L.



www.autoescuelaespana.com  
info@autoescuelaespana.com  
923270654@telefonica.net

**SALAMANCA** • ALAMEDILLA, 10 • 923 270 654  
**SALAMANCA** • WENCES MORENO, 11 • 923 255 728  
**BÉJAR** • CTRA. SALAMANCA, 2-1º • 923 401 280  
**GUIJUELO** • FILIBERTO VILLALOBOS, 30-1º D  
**LAS TORRES/ARAPILES** • CTRA N. 630, km. 348 • 923 288 835  
**VALLEJERA** • CTRA. N. 630, km. 409a • 923 402 291



UNIÓN DE  
PRODUCTORES  
DE PIMENTÓN

SOCIEDAD  
COOPERATIVA



Polígono «El Pocito»  
Teléfono: 927 460 012 · Fax: 927 170 071  
10400 Jaraíz de la Vera  
(Cáceres)

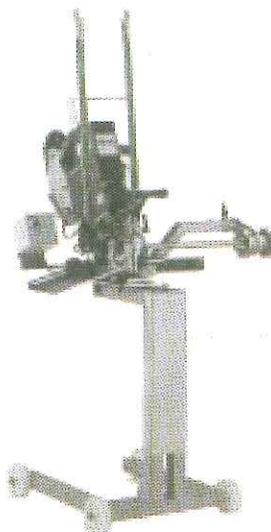
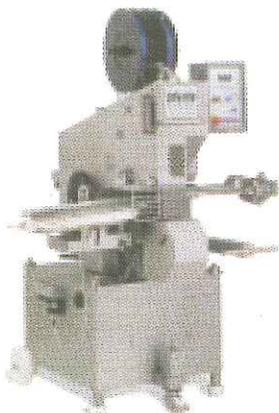
**MECAQUÍMICA**  
tecnología de la carne



*Antonio Sánchez*

MAQUINARIA  
• ADITIVOS • SUMINISTROS PARA  
LA INDUSTRIA CÁRNICA ALIMENTARIA

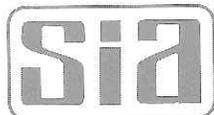
Hoces del Duratón, parc. 113 - Nave 13-14  
Políg. Industrial "El Montalvo II"  
Tlf. y Fax 923 28 92 85 - 923 20 90 84  
37008 SALAMANCA



VAESSEN-SCHOEMAKER  
INDUSTRIAL, S. A.

**Cargill**

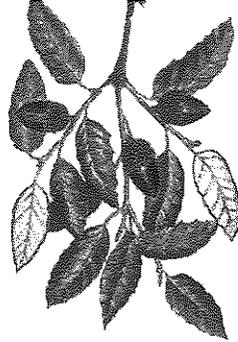
Cargill Texturizing Solutions



*Curós, I. A.*

TRIPAS PARA EMBUTIDOS  
IMPORTACIÓN

**¡¡Ahora que ya tenemos su confianza nos esforzaremos para mantenerla!!**



## *Amor*

*Por Ana Josefa Jiménez*

Yo soñé con el amor.  
Nos arrullaba el paisaje.  
¿De dónde vino aquel rayo  
que se coló en nuestros ojos?  
Te miré y tú me miraste.  
Nos quedamos en silencio,  
escuchando los latidos,  
que palpitaron serenos  
y más tarde se fundieron,  
en tu corazón y el mío.

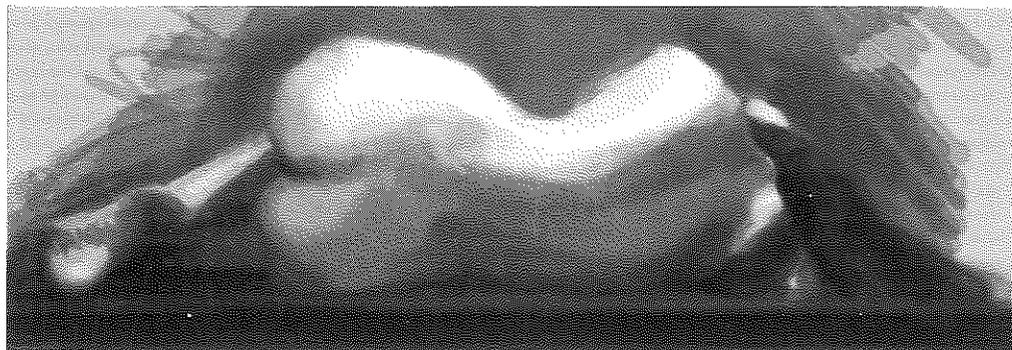
Yo soñé con el amor.  
La barca estaba en el río.  
*¡Ven conmigo remaremos!*  
*¡Te enseñaré el Universo!*  
Lo haremos siempre al ocaso,  
en días azules o grises.  
Dejando estelas de plata,  
en el agua rumbo a un puerto.  
Como escolta llevaremos,  
por el cielo a las gaviotas  
y a nuestro lado los cisnes.  
Al atracar brindaremos,  
en un son de acción de gracias,  
por la belleza tan pura,  
que juntos hemos descubierto  
y también por este gozo,  
que nos embarga un momento.

Yo soñé con el amor  
y me pregunté qué es eso.  
El corazón era un libro.  
Cada hombre-mujer, una página,  
con infinitos sentidos.

No sé lo que me pasó.  
Aquello no lo entendía.  
Y yo dejé de leer.  
Quien ama es un creador.  
Amar: intercambio y don.  
¿Cómo se traduce eso?  
En palabras, gestos, la acogida,  
y también en el silencio,  
como palabra de amor.

Yo soñé con el amor.  
Y vi cómo tú sufrías.  
Razones yo no las quiero.  
Comprenderte a mí me basta.  
Amar es estar contigo,  
haciendo lo tuyo mío.  
*Yo comprendo ese dolor,*  
*del todo tú no estás sola.*  
*Vamos los dos adelante.*  
*Te apoyo porque te quiero.*  
La andadura y el descanso.  
El sufrir con el sosiego.  
*No temas amada mía,*  
*te arroparé si hace frío.*

Yo soñé con el amor.  
Una estrella me hizo un guiño.  
*Amar a Dios dije yo.*  
Consolarle. Abandonarte.  
Acogerle en lo más íntimo.  
Entregarte toda entera.  
Temblar con el ser que amas  
y encender tu propia llama,  
al resplandor de esa luz.



# CARROCERÍAS VICENTE

S. L.

TALLER DE CHAPA Y PINTURA

CABINA  
HORNO DE  
SECADO

BANCADA UNIVERSAL

Teléf.: **923 581 417**

Calle Lirio, 4  
37770 **GUIJUELO**  
(Salamanca)

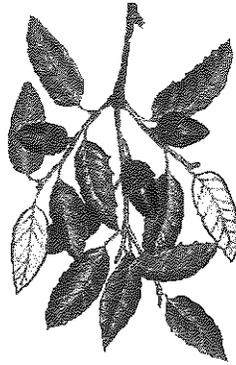
## MAPFRE

Delegación en Guijuelo  
Juan Estévez Sánchez

*Aseguramos su calidad de vida*

Travesía Plaza Mayor, 3  
Tif.: 923 15 80 15  
GUIJUELO (Salamanca)

Agente de Seguros  
Nº de Rgto.: 33854



*Poesía a la Patrona de Guijuelo*

Un año más salida  
triumfal y radiante  
como el sol,  
Nuestra Señora de la Asunción.

Por las calles de Guijuelo  
te sacamos en procesión  
para que bendigas nuestros hogares  
y nos des tu bendición.

Virgen de la Asunción,  
cuánto te queremos  
derrama tu gracia  
al pueblo de Guijuelo.

Por las calles de Guijuelo  
te paseamos  
para que nos des tu gracia  
una vez al año.

En la Plaza Mayor  
Virgen de la Asunción,  
para ti flores y más flores  
te llevamos en nuestros corazones.

Virgen de la Asunción  
de vuelta a tu morada  
donde todo el año  
serás venerada.

*Juanito*



Empapelador  
(papeles decorativos)  
Pintura decorativa  
(interiores y exteriores)  
Veladuras,  
estucos



PINTURA Y DECORACIÓN

**CANDI E HIJO**

Tlfs. 616 60 45 09 - 626 23 04 26

**¡Alta decoración!!**

**PRODUCTOS CÁRNICOS**



**Sánchez  
Marcos  
S.L.**

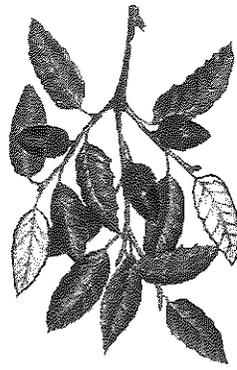
**Fábrica de Embutidos y Jamones Ibéricos**

Polígono Industrial I - 2, parcela 13 - Teléfono 923 581 715 - Fax 923 15 80 19

**GUIJUELO** (Salamanca)

C/. Abajo, 6 - Teléfono 923 580 807 **GUIJUELO** (Salamanca)

*Les desean felices fiestas y ferias*



## *Viajando con la imaginación*

*Santiago Sánchez Carrasco*

Narración poética desprendida en fantasía, con todos mis respetos, a un pueblo de la provincia de Salamanca, del que guardo gratos recuerdos ya que tuve la gran suerte de vivir en él los mejores años de mi infancia.

¡Guijuelo! Tierra de honorables caballeros y milenarias aventuras. Los primeros que influenciados por sus sueños espaciales despertaron verdaderas inquietudes de atracción universal.

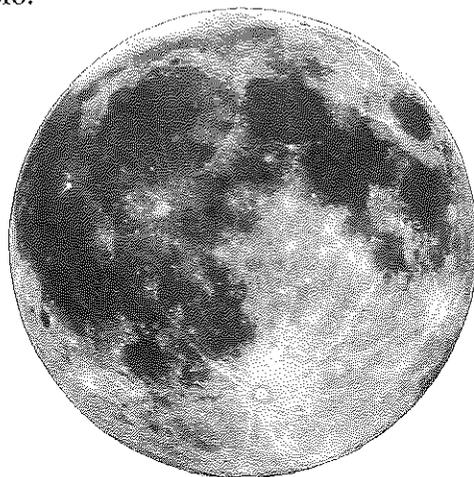
*No fueron los americanos los primeros que dejaron sus huellas en la Luna. Cuentan los antiguos de esta famosa Ciudad Industrial de colosos españoles, que una noche de verano después de una gran tormenta de relámpagos y truenos, admirando las estrellas, presintieron la iluminación de un Ángel con dos Jamones abriendo las puertas del cielo, para que conquistara la Luna el mejor Jamón del mundo entero.*

Lo confirman los americanos quedándose sorprendidos al encontrar unos restos con un marchamo prendido: en su inscripción se lefa sin ninguna deficiencia:

*!Guijuelo! Cátedra del jamón por excelencia, de su pila bautismal los fundadores. Esculpida por el Grupo luminoso Soñadores del Espacio en la cumbre del gigantesco peñón de la Dehesa, que por su piramidal altura disputaba al cielo las estrellas.*

Paraíso de la Mitología, que con el paso de los siglos se fue consumiendo, pero quiso la Providencia perpetuar sus blancas y esplendorosas rocas en merced a su existencia.

En el mirador del abismo, allí donde la rivalidad por investigar los maravillosos sueños de la imaginación se producía el más atractivo y sorprendente de los misterios congradados, que se fueron desvelando al propagarse la llama de la admiración en la que reaparecía reflejada la Luna deslumbrante de esplendor, al tiempo que se eclipsaba ocultándose sin recelos donde duermen las nubes para soñar con Guijuelo.



INSTALACIONES  
**DOSA**



**Calefacción • Suelo radiante • Fontanería • Acero inoxidable**  
**Sala de calderas • Placas solares • Instalaciones industriales**

Instalaciones Dosa Guijuelo, S.L.  
Polígono I-2, parc. 13 Bis . B • C/. Río Yeltes, s/n.  
Tif./Fax: 923 582 023 • móvil: 639 133 458  
[instalaciondosa@terra.es](mailto:instalaciondosa@terra.es)

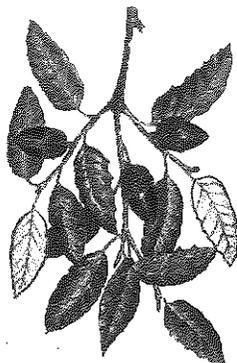
**RESTAURANTE  
BAR  
PATIO CHICO**

**GUIJUELO**

**Platos combinados • Ensaladas • Raciones • Bocadillos**  
**Especialidad en carnes a la brasa**

C/. Filiberto Villalobos, 39  
Tif.: 923 58 17 02  
GUIJUELO  
[Salamanca]

*Fiestas y Ferias*



*Guijuelo 2006*

*Noticias de Guijuelo*  
*Un año en textos e imágenes*  
*[Radio Guijuelo]*

**13 de septiembre 2005**

**El consistorio presenta a la Junta el proyecto de la Guardería Municipal**

El alcalde Julián Ramos presenta un anteproyecto a la Junta de Castilla y León para la construcción de la nueva Guardería Municipal. Rosa Valdeón, Consejera de Familia e Igualdad de Oportunidades, mantuvo una reunión con el primer edil guijuelense en la cual la consejera aseguró que “es una iniciativa interesante para Guijuelo y también para la Junta de Castilla y León” además “Guijuelo cuenta con esa necesidad debido a su gran natalidad”. La guardería costará aproximadamente 570.000 euros y ocupará 500 metros cuadrados del antiguo matadero comarcal.

**30 de septiembre 2005**

**El Ayuntamiento construirá un nuevo campo de fútbol**

El alcalde Julián Ramos ha anunciado que el Ayuntamiento construirá un nuevo estadio de fútbol para la villa. El nuevo campo estará situado entre el antiguo Municipal de Guijuelo y lo que será el Centro de Servicio al transporte. El nuevo proyecto contará con campo para diversas disciplinas futbolísticas y pista de atletismo. No obstante, el antiguo Municipal no caerá en el olvido, recibiendo las mejoras prometidas, como el cerramiento de la grada superior.



**CENTROTEX: EL CENTRO TEXTIL DEL AHORRO**

**Plaza Mayor, 4 GUIJUELO (Salamanca)**

**Tfn y Fax 923 58 00 16**



**CONFECCIONES, CAMISERIA  
GÉNEROS DE PUNTO**

Gran surtido  
en pasteles  
y tartas



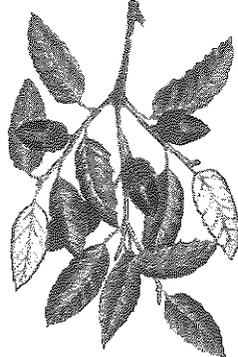
Bollo maymon  
Empanadas  
Pastas de té

**PASTELERÍA ~ CONFITERÍA**  
café y chocolates

**Arias**

productos artesanos de calidad

Filiberto Villalobos, 41 • Tlf.: 923 580 124 • GUIJUELO (Salamanca)



**22 de octubre 2005**

**Casi un centenar de escolares participan en la celebración de la IV milla escolar en Guijuelo**

Casi un centenar de alumnos de Ecuación Primaria y Secundaria procedentes de diferentes puntos de la provincia, se dieron cita en Guijuelo para participar en la IV milla escolar. Las carreras comenzaron a las 11 de la mañana y concluyeron después de las 12 del mediodía. El acto contó con la presencia del diputado de Deportes, Jesús María Ortiz.





MÁS DE  
**46 AÑOS**  
AL SERVICIO DE  
LA INDUSTRIA  
CHACINERA

Ctra. Fuentesauco, km. 2 - Tlf. 923 229 996 - Fax 923 222 185 - SALAMANCA  
e-mail: [cartonajesfervi@futurnet.es](mailto:cartonajesfervi@futurnet.es)

Representante de zona:

**Embalajes Saga, S. L.**

Tlf. 923 58 10 88 - Fax 923 58 08 80

**GUIJUELO**



**24 de noviembre de 2005**

**La Feria de Turismo del Interior arranca hoy con la participación del Ayuntamiento de Guijuelo**

La feria de turismo del interior, INTUR, se inauguró con la presencia del presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera. El stand del Ayuntamiento de Guijuelo se convirtió en uno de los más visitados de todo el recinto gracias, en buena medida, a las degustaciones de jamón ibérico que se ofrecieron. También asistieron representantes de todas las asociaciones culturales de la villa.



**30 de noviembre de 2005**

**El Ayuntamiento destina 180.000 euros para el futuro Museo de la industria chacinera**

El futuro Museo dedicado a la Industria Chacinera contará con un presupuesto que asciende a 180.000 euros, cantidad que ha destinado el Ayuntamiento de Guijuelo para este proyecto aunque el Consistorio espera disponer de una subvención de ADRECAG. El Museo Chacinero estará ubicado en la planta baja de la biblioteca municipal David Hernández. El arquitecto Javier Rey se ha hecho cargo de la elaboración del anteproyecto.

*Noticias de Guijuelo (3)*



Más de **30 Años**

*al servicio de la industria agroalimentaria*



**Formulaciones completas**  
para mortadelas, chopped,  
jamón cocido, fiambre  
de carne, salchichas cocidas  
y crudas, morcillas, callos,  
cabeza de jabalí, paté,  
chorizos (vela, morcón, cular,  
sarta, casero y serrano)  
y lomo curado, salchichones,  
salami, jamones, ...



**Formulaciones base**  
para curados y cocidos

**Especias compuestas**

**Preparados**  
para precocinados

**Laboratorios**  
y planta piloto

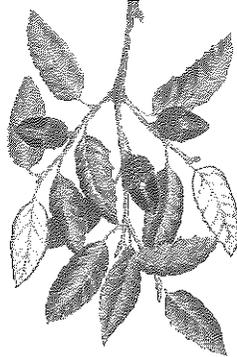


**PRODUCTOS Y FORMULACIONES  
AGROALIMENTARIAS**

**PROVEEDORA ANDALUZA, S.L.**

Ctra. Sevilla-Málaga, km. 3,300  
Apartado 8.865 • SEVILLA  
Tels. 95 440 35 30 / 95 440 61 60  
Fax 95 440 31 17

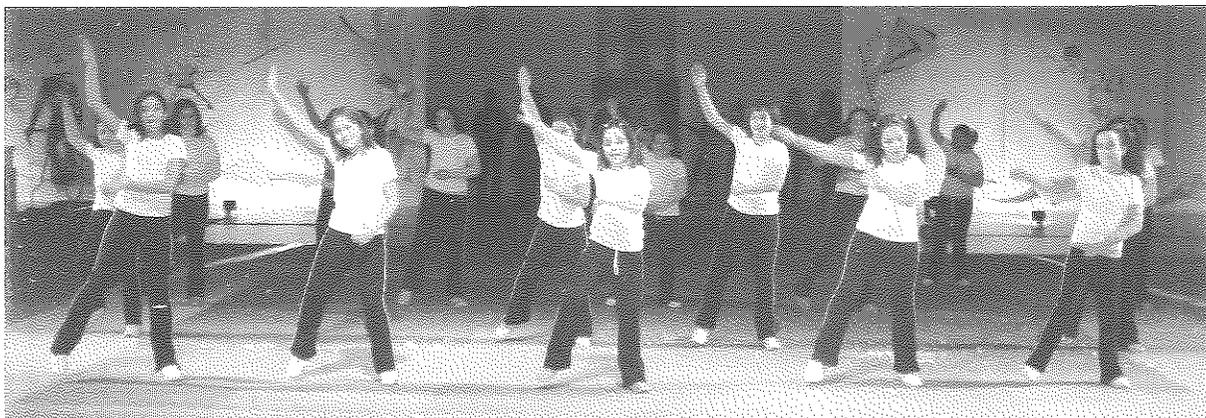
**Delegación en Guijuelo:**  
**D. Manuel Cabezas**  
C/. Guardia Civil, 11  
Tlfs. 923 15 80 78 - 619 287 598



**17 de diciembre de 2005**

**Más de 2500 personas llenaron las gradas del pabellón en el festival benéfico de La Luna**

La gala benéfica organizada por la agrupación deportiva La Luna congregó a más de 2500 personas que abarrotaron las gradas del Pabellón Municipal de Deportes. Bajo el lema "Siempre adelante", los beneficios recaudados a través de la venta de entradas y de las donaciones ingresadas en la fila 0 que irán a parar a la Asociación Española contra el Cáncer. Este acto contó con la presencia del Ministro de Trabajo, Jesús Caldera.



**20 de enero de 2006**

**El alcalde firma la compra efectiva del edificio que albergará el nuevo Consistorio**

El Ayuntamiento de la villa ya ha adquirido, de manera oficial, el inmueble que albergará la nueva Casa Consistorial. El alcalde, Julián Ramos, se desplazó a Salamanca para firmar toda la documentación relativa a la compra. Con este trámite se completa este proceso de adquisición del edificio situado en la plaza Mayor número 11.

**MILAR** **ANDRÉS HERNÁNDEZ** **MILAR**

**MUEBLES DE COCINA Y BAÑO**  
**ELECTRODOMÉSTICOS**  
**TV - VÍDEO - HI-FI**

**ANDRÉS HERNÁNDEZ** **MILAR**  
**SIEMPRE MÁS**

C/. Filiberto Villalobos, 52 37770 GUIJUELO  
Tlf. y Fax 923 580 467 (Salamanca)

# Nachou Cuervo

## DISTRIBUCIONES, S.L.

SUMINISTROS PARA LA INDUSTRIA ALIMENTARIA

- ✓ Rectificado placas y cuchillas
- ✓ Elementos de corte y cuchillería
- ✓ Guantes y calzados de protección
- ✓ Film estirable, fleje y cinta adhesiva
- ✓ Mallas, fundas y cuerdas
- ✓ Celulosa industrial

Higiene industrial



**DiverseyLever**

Pesaje y Etiquetaje

**BIZERBA**

Tripas para embutidos  
**W. HOFMANN**



- ✓ Maq. para elaboración de embutidos
- ✓ Maquinaria y bolsas de vacío
- ✓ Lavadores de cajas y jamones
- ✓ Grapadoras y embuchadoras de lomo
- ✓ Cajas de plástico y palets
- ✓ Productos de acero inoxidable Roser

**923 58 19 22**

**Fax 923 58 12 52**

**Pol. Agroalimentario - C/. Sierra de Gredos, 6 - Parcela 28**  
**37770 GUIJUELO (Salamanca)**



**29 de enero, 4, 12, 19 y 26 de febrero de 2006.**

**La nieve no impidió que Julián Lanzarote fuera investido matancero de honor en el Día Institucional**

El mal tiempo no fue inconveniente para que se celebrara el Día Institucional con el que se inauguraba las Jornadas de la Matanza Típica. Jesús Merino y Julián Ramos fueron los encargados de colocar la boina y la blusa a Julián Lanzarote y al pregonero Jesús Sánchez Martos que fueron nombrados Matanceros con todos los honores. A lo largo de todo el mes de febrero fueron muchas las personalidades que visitaron la localidad como Sancho Gracia, Jesús Álvarez, Paco Camino, los niños de la serie "Cuéntame cómo pasó".



# Embalajes **Saga, s. l.**

- BATEAS Y CONTENEDORES
- PALÉS PLÁSTICO Y MADERA

- MALLAS Y FUNDAS
- TABLAS JAMONERAS

- PAPEL KRAFFT Y ANTIGRASA
- BOX Y CAJAS DE CARTÓN
- CINTAS ADHESIVAS Y FILM ESTIRABLE
- SACOS, ROLLOS Y BOLSAS DE VACÍO
- FLEJES DE PLÁSTICO Y ACERO
- MÁQUINAS DE ETIQUETAJE

- ROPA DE TRABAJO Y CALZADO DE PROTECCIÓN
- TOMIZAS JAMONES
- HILOS PARA EMBUTIDOS
- CUERDAS PARA SECADEROS

**GUIJUELO** • Polígono Agroalimentario

**Telfs. 923 58 10 88 - Fax 923 58 08 80**

**BÉJAR** • C/. Colón, 47 - Telf. 923 40 17 63

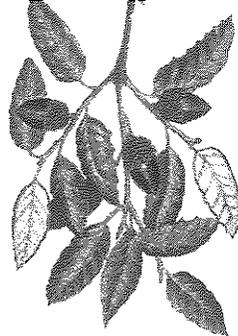
# PELLUCOS

juguetes · carnaval · regalos

Les desea  
**FELICES FIESTAS**



Plz. Julián Coca nº2 · 37770 · Guijuelo (Salamanca)  
Tel./Fax: 923 580 580



**10 de marzo de 2006**

**Comienza la instalación de los semáforos a lo largo de la calle Filiberto Villalobos**

Las obras de instalación de los nuevos semáforos comenzó en la calle Filiberto Villalobos tras la señalización de los lugares que se eligieron para su colocación. En total, se han instalado alrededor de 20 señales luminosas ubicadas en las intersecciones más conflictivas como son la entrada y la salida de la villa, o los cruces con las carreteras de Cespedosa, Fuenterroble o Valdelacasa.

**23 de marzo de 2006**

**El ayuntamiento proyecta construir el nuevo centro de día en el local permutado en la calle Chinarral**

El Ayuntamiento de la villa ha anunciado que el futuro centro de día para mayores podría estar ubicado en el local de propiedad municipal que se encuentra en la calle Chinarral, que ha sido permutado por el antiguo solar conocido como juzgado viejo a la empresa "Construcciones Manuel Cardoso SL".

**23 de abril de 2006**

**La biblioteca inaugura la nueva sala museo dedicada a David Hernández**

La biblioteca municipal David Hernández cumple un año desde su inauguración el 23 de abril de 2005. Para conmemorar esta fecha, el alcalde Julián Ramos y la concejala de Cultura, Maye Álvarez, asistieron a la apertura de la sala museo dedicada al historiador local en un acto al que no faltó su hermano José Hernández.



**roser**

# TODAS las soluciones para EL JAMÓN CURADO



• *Clasificación*

• *Marcado*

• *Nitrificado*

• *Salazón*



• *Conformado*

• *Deshuese*

• *Curado*



**roser**

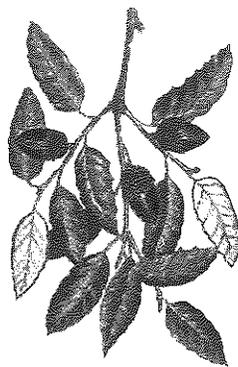
C. Girona, n. 369

E-17244 Cassà de la Selva (Girona) Spain

Tel. +34 972 46 04 34 - Fax +34 972 46 37 00

E-mail: [roser@roser.es](mailto:roser@roser.es)

Website: <http://www.roser.es>



**24 de abril de 2006**

**Multitudinaria celebración del lunes de aguas en el parque de La Dehesa**

El parque de la Dehesa se convirtió en el centro de reunión de los guijuelenses. Alrededor de 1500 personas se sumaron a los actos programados por el Ayuntamiento y las asociaciones de padres de los colegios. El buen tiempo acompañó a esta celebración del Lunes de Aguas en la villa que tuvo su momento álgido en el reparto de la gigantesca paella ofrecida por Barbacoa La Amistad. Además, los numerosos niños asistentes disfrutaron con los talleres y juegos propuestos por la concejalía de Cultura.







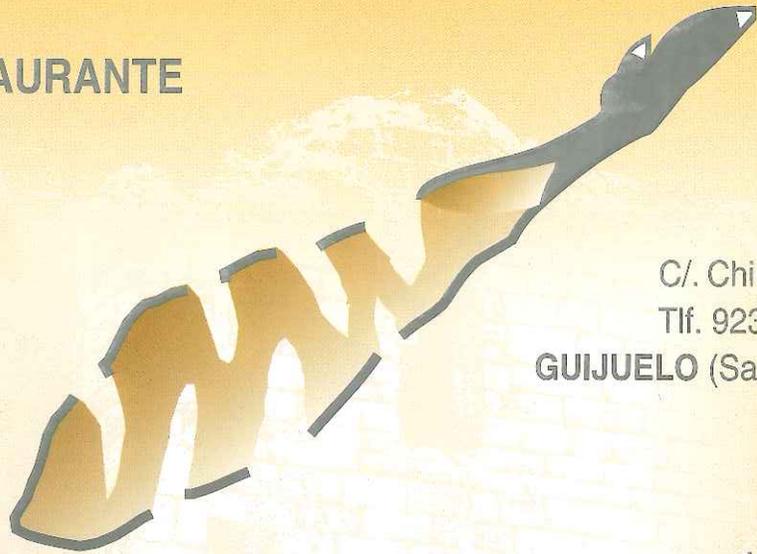
29 de abril de 2006

**El corto "Chatarra" de Rodrigo Rodero se alzó como ganador del III Pata Negra en la gala del pasado sábado**

El corto "Chatarra", de Rodrigo Rodero, fue el ganador del III Certamen de Cortos, con una dotación de 7.500 euros, en una gala que tuvo lugar en el Centro Cultural. En segundo lugar, "Sintonía", de José Mari Goenaga, se llevó el galardón con 4500 euros. Por último, como tercero, el jurado reconoció al corto "Corrientes Circulares" del director Mikel Alvariño, valorado en 1500 euros.



RESTAURANTE



C/. Chinarral, 62

Tlf. 923 581 402

GUIJUELO (Salamanca)

*El Perro  
Ibérico*

La jamonería  
de Guijuelo



Chupitería  
**BARETTO**



**QUATRO**



13 de mayo de 2006

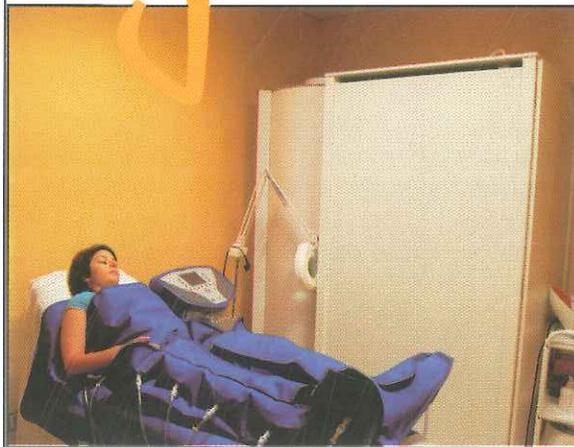
**Éxito del primer torneo de ajedrez que reunió  
a más de 70 participantes**

El I Torneo Infantil de Ajedrez "Cuna del Jamón", organizado por la escuela de Guijuelo en colaboración con la salmantina, se celebró en la villa con un éxito rotundo de participación. En total, 73 niños disfrutaron con la competición durante toda la mañana. El torneo comenzó alrededor de las 11 con el inicio de las partidas que se prolongaron hasta la 1 y media, momento elegido para la gala de entrega de premios.



Salón de belleza

Quany



*La belleza no es una obligación,  
es una satisfacción*

C/. Hilario García, 5 - bajo

GUIJUELO

Tlf.: 923 581 340

**JOSÉ ANTONIO GARCÍA, S.L.**

**FÁBRICA DE EMBUTIDOS Y JAMONES IBERICOS**

PRODUCTOS ESTRELLA



ES  
10.02005/SA  
CE

Guijuelo

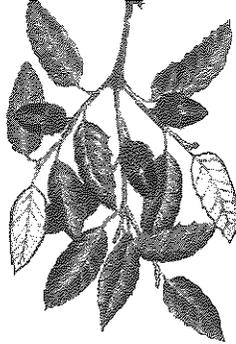


Acción de D.O.  
"GUIJUELO"

**DON PEPE GARCÍA®**

Fábrica: Huerto Redondo, 6 • Tfno. y Fax: 923 58 16 87  
Exposición y Venta: Reina Sofía, 25 • Tfno.: 923 58 02 37  
37770 GUIJUELO (Salamanca)

www.donpepegarcia.com - e-mail: info@donpepegarcia.com



**19 de mayo de 2006**

**La obra "Aventura en la Pirámide" se alza como ganadora del IV certamen de teatro infantil**

El colegio San Francisco de Asís de Valladolid se alzó como ganador del IV Certamen de Teatro Infantil que se clausuró el viernes en el Centro Cultural. Los vallisoletanos consiguieron conquistar al jurado con su montaje "Aventura en la pirámide". En segundo puesto, quedó el grupo Volvoretta de Béjar gracias a su obra "El planeta de la sonrisa". Y, por último, recogieron su premio como terceros clasificados los miembros de Los Rasuerillos de Ávila.

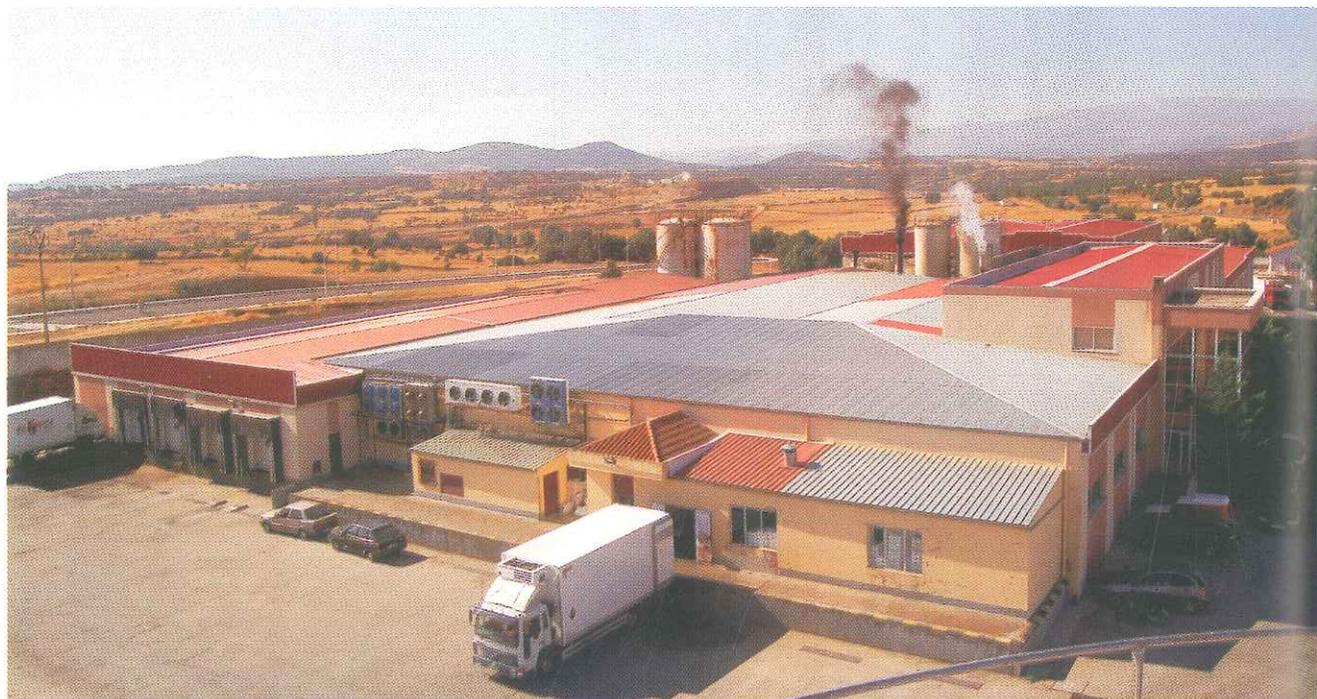


**1 de junio de 2006**

**Juan Vicente Herrera apuesta por la calidad de los productos ibéricos en su visita a la villa**

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, se desplazó hasta la villa para visitar las instalaciones de la Estación Tecnológica de la Carne y la Denominación de Origen, de las que aseguró que "son dos enormes referentes en el esfuerzo por el desarrollo de la industria chacinera de producción de calidad". El presidente fue recibido por el alcalde, Julián Ramos, y mantuvo un encuentro privado con los miembros del Consejo Regulador.

*Noticias de Guijuelo (10)*



# MAGUIXA



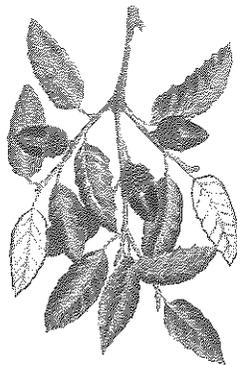
## **MATADERO DE PORCINO SALA DE DESPIECE FUNDICIÓN DE GRASA**

INDUSTRIA HOMOLOGADA  
R.D.G.S. nº 103233/SA  
R.I.A. nº 37/40555

Apdo. de Correo 2, Filiberto Villalobos, 2

Tlfs.: 923 58 01 54 • 923 58 07 40

Fax: 923 58 17 76

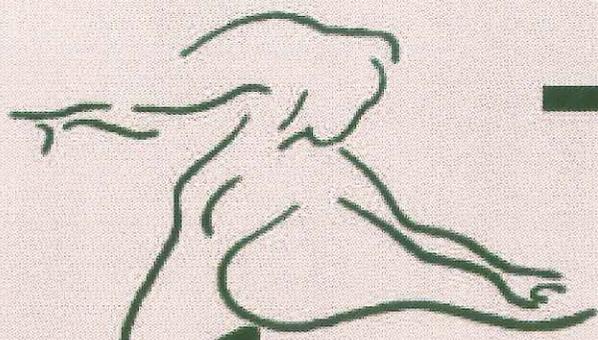


**15, 16, 17 y 18 de junio de 2006**

**La Feria Tecnochacinera bate récord de participación  
con más de 180 expositores**

La presidenta de la Diputación, Isabel Jiménez, fue la encargada de inaugurar oficialmente la XIII Feria Tecnochacinera. Se trata de una edición en la que se han batido varios récords, como el de participación con un total de 181 expositores de 94 empresas. Por otro lado, Ricardo Luís Moral fue el triunfador a la hora de degustar jamón con 1703 gramos.





# Manzano

## ESTILO

Alfonso J. Manzano Marcos

*Moda*

Rey Juan Carlos, 3

*Línea Joven*

*Decoración*

Rey Juan Carlos, 2

37770 GUIJUELO (Salamanca)

*Lo importante son las ideas, después la telas*

PRÓXIMA APERTURA EN FILIBERTO VILLALOBOS, 91



**25 de junio de 2006**

**Más de 1500 personas se reúnen en la plaza de toros para celebrar el ascenso del Guijuelo**

Más de 1500 personas se congregaron en la plaza de toros para celebrar el ascenso a segunda b logrado por el Club Deportivo Guijuelo. El paseo triunfal de la plantilla comenzó en la iglesia parroquial donde tuvo lugar la ofrenda floral a la patrona, la Virgen de la Asunción. Posteriormente, la fiesta continuó en la plaza de toros donde se repartió jamón y cerveza a todos los asistentes.



**DÍA 18 DE ABRIL**

12:00  
INAUGURACIÓN

17:00

**I Encuentro Europeo de Denominaciones de Origen  
En busca del cerdo perfecto para elaborar jamón**  
*Peter Kaminsky [New York Times]*

**DÍA 19 DE ABRIL**

9:00-10:00

**Tecnología de salazón de jamones; Factores y elementos de control**  
*Jacinto Amau Arboix [Instituto de Investigación y Tecnología Agroalimentaria (IRTA)]*

**El jamón en dietas especiales; Embarazadas, Deportistas, Obesidad, Tercera Edad, etc.**  
*Pilar Riobó Serván [Fundación Jiménez Díaz] • Eva Frontera Carrión [Universidad de Extremadura]  
Nieves Palacios Gil-Antuñano [Consejo Sup. Deportes] • Javier Plaza Arranz [Fundación Jiménez Díaz]*

**Sesión de Comunicaciones**

*Nuevas Tecnologías Control de Cerdos Ibéricos*

10:00-11:00

**Estrategias productivas para la obtención de jamones de calidad en el cerdo blanco**  
*Clemente López Bote [Universidad Complutense de Madrid] • Gonzalo González Mateos [Universidad Politécnica de Madrid]  
Joan Tibau Font [Instituto de Investigación y Tecnología Agroalimentaria (IRTA)]*

**Predicción de la calidad por técnicas no destructivas**

*Fidel Toldrá Vilardell [Instituto de Agroquímica y Tecnología de Alimentos - CSIC] • Teresa Antequera Rojas [Universidad de Extremadura]*

**Jamón Curado y Tensión Arterial**

*Juan L. Rodríguez Hermoso [Universidad Complutense de Madrid] • Miriam Calle Rubio [Universidad Complutense de Madrid]*

11:30- 12:30

**Estrategias productivas para la obtención de jamones de calidad en el cerdo ibérico.**  
*Clemente López Bote [Universidad Complutense de Madrid] • Argimiro Daza Andrada [Universidad Politécnica de Madrid]  
M<sup>a</sup> Carmen Rodríguez Valdovinos [Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias (INIA)]*

**Elaboración de jamón deshuesado y cohesionado en frío**

*Juan A. Ordoñez Pereda [Universidad Complutense de Madrid] • Julio Tapiador Farelo [Consorcio Jamón Serrano Español]*

12:30-14:00

**Métodos alternativos a la cromatografía de gases para determinar la alimentación del cerdo ibérico**  
*Jesús Ventanas Barroso [Universidad de Extremadura] • Emiliano de Pedro Sanz [Universidad de Córdoba] • Clemente Recio Hernández [Universidad de Salamanca]  
Carlos Isaac Sánchez González [Estación Tecnológica de la Carne (ITACYL)]*

16:30-18:00

**Modelos de transferencia tecnológica a la empresa**  
*José M. Ferreras Navarro [Instituto Tecnológico Agrario de Castilla y León (ITACYL)] • Fidel Toldrá Vilardell [Instituto de Agroquímica y Tecnología de Alimentos - CSIC]  
José M<sup>a</sup> Monfort Bolívar [Instituto de Investigación y Tecnología Agroalimentaria (IRTA)] • M<sup>a</sup> Teresa Pacchioli [Stazione S. Cons. Alimentari]  
Javier Alvarez Benedí [Área de Coordinación y Transferencia Tecnológica ITACYL]*

18:00

**Conclusiones de la jornada**

**DÍA 20 DE ABRIL**

9:00-10:00

**Impacto de la legislación ambiental y de bienestar animal en las explotaciones porcinas**  
*Juan Robles Martínez [Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación]*

**Nuevas tecnologías en la reducción de defectos y riesgos en la elaboración de jamón curado**  
*Narcís Grebol Massot [CENTA- IRTA]*

**Mercado del jamón; Distribución, hostelería y consumo doméstico**

10:00-11:00

**Nuevas presentaciones, Atmósferas protectoras, Vida útil del producto**  
*Ana Isabel Andrés Nieto [Universidad de Extremadura] • Monserrat Frigola [Cryovac]*

**Sesión de Comunicaciones**

*Proyecto de C.R.D.O. Jamón de Huelva*

**Producción ecológica de Jamón. Valoración de los productos ecológicos en el mercado alemán**  
*Karl-Otto Honikel [Federal Centre For Nutrition and Foods (Kulmbach-Germany)]*

11:30- 12:30

**Los lípidos en la dieta mediterránea; El jamón y su grasa en la dieta mediterránea**  
*Pedro Mata López [Fundación Jiménez Díaz]*

**En busca del producto homogéneo; Integración de sistemas de producción**  
*Carlos Buxadé Carbó [Universidad Politécnica de Madrid] • José M<sup>a</sup> Rodié [Vall Companys]*

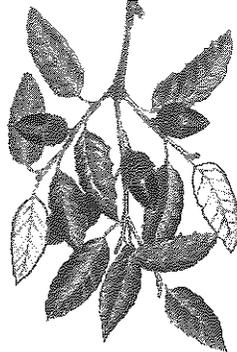
12:30-14:00

**Globalización del sector del jamón. Requisitos administrativos en países emergentes**  
*Paloma Escorihueta Esteban [Instituto de Comercio Exterior (ICEX)] • Rosa Méndez Pascual [Sociedad Exportadora de C. y L. (EXCAL)]*

16:30

**DECLARACIÓN DE SALAMANCA  
"Comer jamón es ganar salud"**

Recomendaciones de expertos sobre las propiedades beneficiosas para la salud del consumo de jamón.



**10 de julio de 2006**

**El centro de servicios al transporte comenzará a funcionar la próxima campaña**

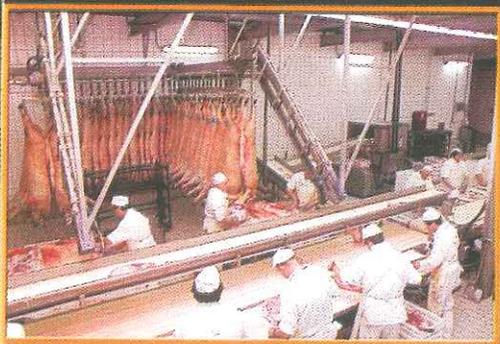
La empresa Gecocsa entregó al Ayuntamiento el centro de servicios al transporte, una vez concluidas las obras, en un acto en el que se firmó el acta de recepción y que tuvo lugar en dichas instalaciones, con la presencia del alcalde, Julián Ramos además de representantes de la ingeniería I-91 Urbanismo. De esta manera, el Consistorio podrá comenzar con el procedimiento para la adjudicación de la gestión del centro que comenzará a funcionar el próximo otoño.

**17 de julio de 2006**

**La noche del sábado se vistió de gala para la entrega de los premios Guijuelo de Oro**

La ceremonia de entrega de los premios Guijuelo de Oro tuvo lugar en el teatro del Centro Cultural, con la presencia de numerosos vecinos de la villa además de la corporación municipal. Aunque, sin duda, los protagonistas fueron los galardonados: el consejero de Presidencia, Alfonso Fernández Mañueco, la actriz Carmen Machi, la selección nacional de balonmano y Luís del Olmo representado por el nadador David Meca. Todos ellos mostraron su alegría por los premios y derrocharon simpatía y amabilidad con los presentes.





# MAFISA

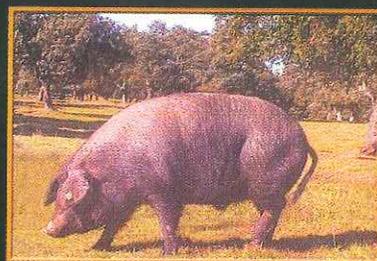
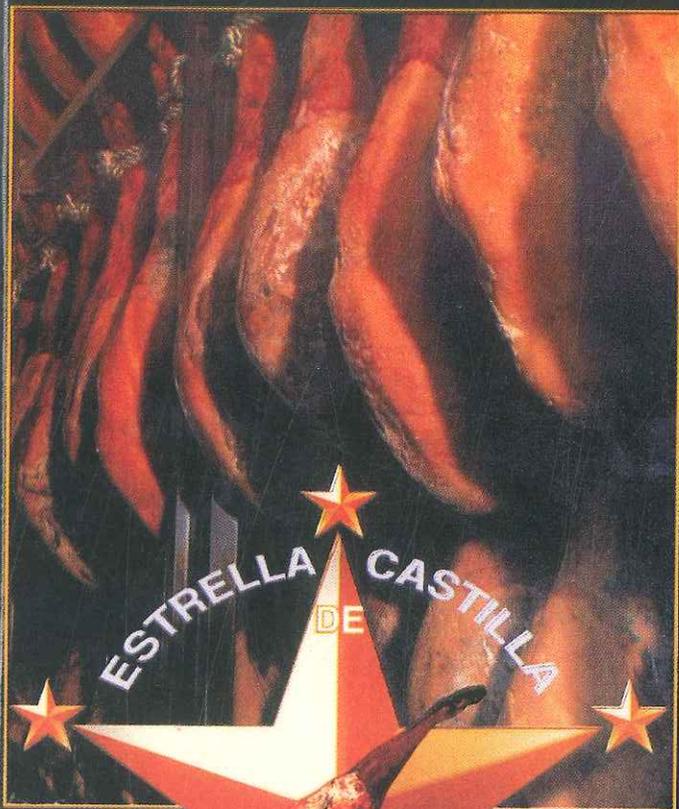


Matadero Frigorífico  
y Fundición de Grasas, S.A.

# MAFISA

C/. Filiberto Villalobos, 154  
Guijuelo (SALAMANCA)  
Telf.: 923 58 03 86

*Matadero homologado para Japón,  
Suiza, Chile y Corea*



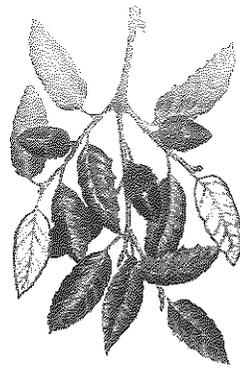
Estrella de Castilla, S.A.  
Jamones y Embutidos

Teléfono: 923 15 80 40 - Fax: 923 58 18 68

[www.estrelladecastilla.es](http://www.estrelladecastilla.es)

C/. Sierra de Francia, Parcela 60-62  
37770 GUIJUELO (Salamanca)

*Fiestas y Ferias*



*Guijuelo 2006*

*Guijuelo en imágenes*



# CRISTALERÍAS LUIS BUENO

GUIJUELO:  
C/. Chinarral, 19  
Tlf.: 923 58 13 35

PIEDRAHÍTA:  
C/. NEVERITA, 37  
Tlf.: 679 33 50 57

CERRAJERÍA

Y

FORJA

•

CARPINTERÍA  
DE ALUMINIO

•

PERSIANAS

ESTORES

TOLDOS

•

AUTOMATISMOS

PARA

PUERTAS

Y

PERSIANAS

•

MAMPARAS

DE

BAÑO

•

TODO EN

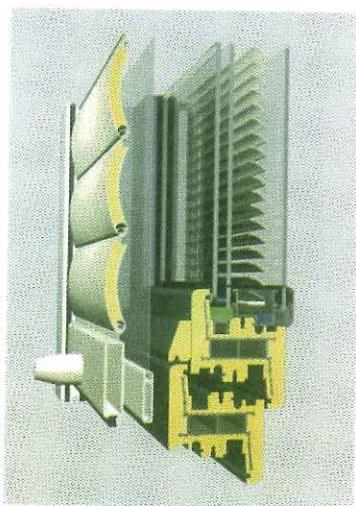
CRISTALERÍA

Y

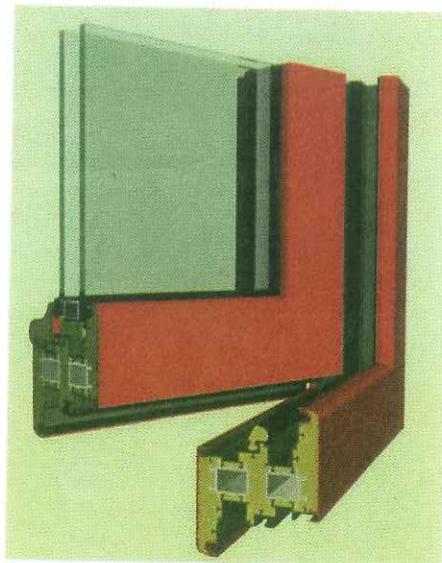
MANUALIDADES

## WENT

Perfiles, Puertas y Ventanas de Poliuretano macizo

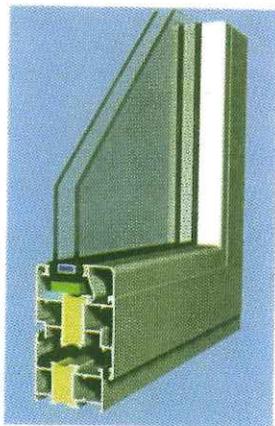


Veniciana con persiana y Mosquitera en K 1.5

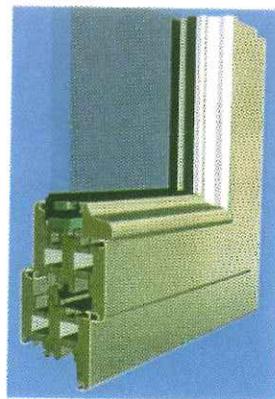


Perfil de poliuretano macizo K 0.82

Somos especialistas en cerramientos!



Ventanas de aluminio con rotura maciza de Poliuretano



Perfiles de Acero Inoxidable K 0.82

**NO SOMOS ÚNICOS, PERO SÍ LOS MÁS BARATOS**

*Fiestas y Ferias*



*Guijuelo 2006*



Biblioteca  
David Hernández  
Tlf. 923 58 1970 e-mail. biblioteca@guijuelo.es

# REBOALJA S.L.

C.E.E.

## Productos cárnicos Sala de despiece



C/. Sierra Herreros, 21 (Pol. Agroalimentario)  
Tlf.: 923 58 20 50  
reboalja@hotmail.com  
GUIJUELO (Salamanca)



JOSÉ IGNACIO RODRÍGUEZ FUENTES

Exclusivas

EQUIPAMIENTO HOMOLOGADO  
PARA LA INDUSTRIA CÁRNICA

C/. Príncipe Felipe, 1 y  
Barrio de San José, 7 - 1.º B  
Teléf. y Fax 923 580 595  
Teléf. particular 923 581 700  
GUIJUELO



Depósitos  
estandar de  
250 litros  
de capacidad  
Mod. Europa  
para elevador  
en acero  
inoxidable  
AISI 304



Lavamanos en acero  
inoxidable de accionamiento  
por la cadera, con válvula  
mezcladora de agua fría  
y caliente



Plásticos Fieta, S.A.



Teicopgrafías  
impresas  
y sacos



EMBUCHADORAS  
SEMI-AUTOMÁTICAS  
DE LOMOS Y  
FORMADORA EMBOLADORA  
DE JAMONES Y PALETAS



Gilac

• Extensa gama de  
palés para cajas



• Cubetas

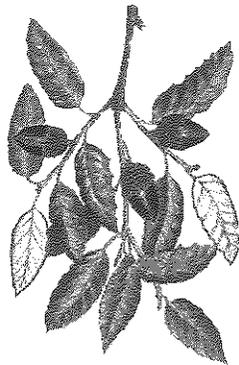
• Contenedores de  
gran capacidad

• Losetas  
1.200 x 600,50 mm.

• Bases rodantes  
para cubetas de  
600 x 40 mm.

Etiquetas adhesivas y vitolas plastificadas en papel antigrasa, precinto PVC impreso, bolsas de vacío, poliamida, polipropileno, aluminio impresas y anónimas todas las medidas, film paletizar, estirable para congelación, malla presentación, fundas para jamones y paletas, etc.

*Fiestas y Ferias*



*Guijuelo 2006*





Restaurante

# La Taberna

C/. CASTAÑO, 31 (EN LA PLAZA)

LEDRADA

TLF. 923 59 10 02



Zapatería

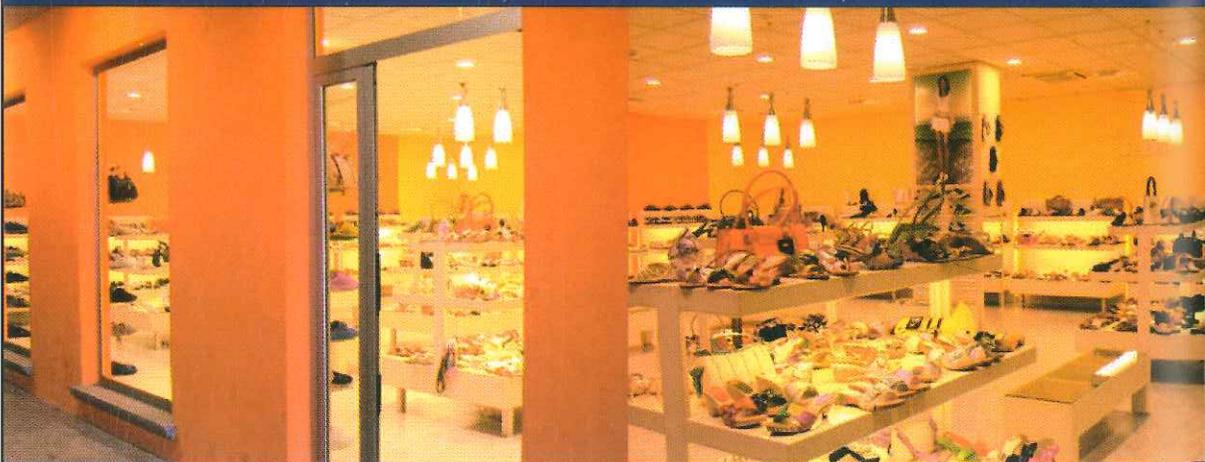
# La Muñeca Rubia

\*\*\*

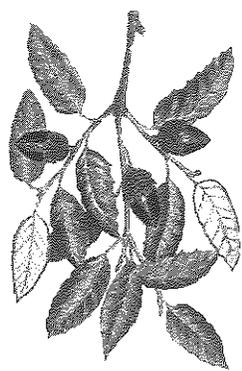
Chinarral, 70

Tlf. 923 58 11 59

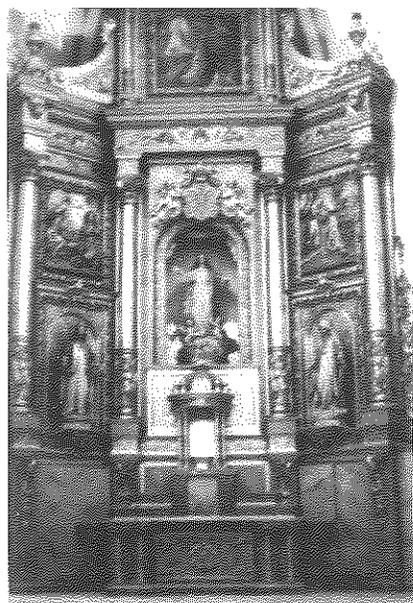
37770 GUIJUELO (Salamanca)



*Fiestas y Ferias*



*Guijuelo 2006*





Mutua de accidentes de Trabajo  
y Enfermedades Profesionales de S.S. Nº 19

*Reddis les desea unas felices fiestas 2006*



A su entera disposición en:  
Reyes Católicos nº2 1ªA  
37002 Salamanca

Tlf.: 923 280 545 Fax: 923 218 136  
reddissa@reddis.org www.reddis.org

Asesoría  
Ezequiel

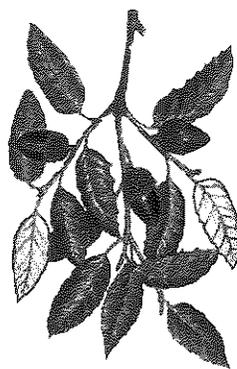
Ezequiel  
Pablos  
Castañeda  
Economista



Gestoría Administrativa  
*"Barrio - Sánchez"*

Carmen Barrio Sánchez  
Gestor Administrativo

C/. Santa María nº4, 1º  
Tlf-Fax: 923 580 020 • Móvil: 600 884 402  
37770 Guijuelo



## *Saludos desde las concejalías de Cultura y Deportes*

Queridos amigos y amigas:

Como todos los años en el mes de agosto nos llena de alegría saludar a nuestros vecinos de Guijuelo y mostrarles el programa de actividades que estas dos concejalías han realizado para vuestro disfrute. Nuestro empeño es que los guijuelenses y, aquellos que se acercan a Guijuelo para compartir la alegría de las fiestas de nuestro pueblo participen en todas las actividades.

Nos gustaría que las peñas se volcaran en alegrar a sus paisanos en estos días que todos estamos predispuestos a pasarlo bien. Os animamos a que salgáis a la calle y mostréis todo vuestro colorido desde el chupinazo a vuestros días de toros, a que elijáis a vuestra reina de las fiestas, que participéis en los concursos y juegos organizados y, por supuesto, en las verbenas y conciertos.

No lo hagáis solos, contagiad a vuestros vecinos y aquellos que vuelven en fiestas a sus orígenes porque siempre se llevan gratas anécdotas y momentos irrepetibles que llevan en su corazón.

También animamos nuestros mayores, a que se unan a esta fiesta y con su saber estar y buen humor le den el toque final para que sean inolvidables para todos nosotros.

Gracias a todas las asociaciones de Guijuelo que colaboran en estos días con el ayuntamiento. Gracias por vuestro empeño en que todo salga bien y pasemos unos días alegres.

Gracias también a toda la gente que desde el Ayuntamiento, ayuda a que este programa pueda ser una realidad y con su esfuerzo durante estos días tiene todo listo y preparado para el disfrute de todos nosotros.

Disfrutad de Guijuelo, de su aroma y su jamón, de la fiesta y el alboroto de estos días.  
¡Viva la Virgen de la Asunción!



*Aristocracia del jamón ibérico, fruto de la bellota y de la dehesa, el jamón de Guijuelo eleva a la categoría de exquisito lo más natural. Todo un lujo para los paladares más exigentes que ennoblece la buena mesa.*

*Tres calidades, única garantía. Sólo el jamón certificado por la*  
**DENOMINACIÓN DE ORIGEN GUIJUELO** *es jamón*  
*de Guijuelo, por eso es* **ÚNICO EN EL MUNDO**



*Programa Oficial  
de  
Fiestas y Ferías  
Guijuelo  
2006*



Biblioteca Municipal  
David Hernández  
Tlf. 923 68 19 70 e-mail: biblioteca@guijuelo.es



LENCERÍA

BAÑO

SRA, Y CRO.

BISUTERÍA

con las mejores marcas

Todo lo cambia una tela

Decoración textil, hogar,  
papeles pintados  
(presupuestos sin compromiso)

Calle Alfonso XIII, n.º 9  
Tlf. 923 58 04 88  
GUIJUELO (Salamanca)



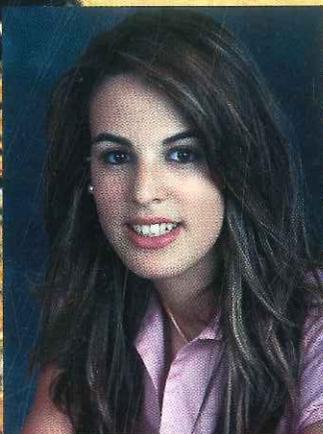
# Damas Guijuelo 2006



*Bárbara Rodríguez Hidalgo*



*Emma Irene Rodríguez Goya*



*Laura Martín Izquierdo*



*Pilar Bajarano Álvarez*



*Nuria Hernández Santos*

# HIPOTECAS

## ● SUPER HIPOTECA JOVEN

Plazo hasta 40 años  
Hasta 5 años de carencia  
Hasta 100%  
Tipo interés preferencial

## ● HIPOTECA CAMBIO DE CASA

Puedes disponer de todo el dinero que necesitas para la compra de tu nueva vivienda, incluido los gastos aunque todavía no hayas vendido tu casa actual.

## ● HIPOTECA 2ª RESIDENCIA

## ● HIPOTECA DE INVERSIÓN

Hasta el 10%  
Máximo 30 años

## ● SUPERCRÉDITO COMPRA SOBRE PLANO

## ● HIPOTECA TOTAL

Hasta el 10%

## ● HIPOTECA FÁCIL

## ● SUPERHIPOTECA FUNCIONARIOS

## ● HIPOTECA PROMOTORES

## ● PRÉSTAMOS PERSONALES

## ● REFINANCIAMOS

**Miguel Manzano**

C/ Rey Juan Carlos I, 4 bajo 2

Tlf. y Fax: 923 58 10 79

609 006 069

miguelmanzano@telefonica.net



fundación  
**premysa**

Rodríguez Vidal, 3 • bajo derecha

37700 BÉJAR (Salamanca)

[www.premysa.org](http://www.premysa.org)

**INMOBILIARIA**  
OBRAS Y PROMOCIONES, S.L. - Tfn. 923 580 249



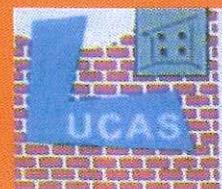
**OBRAS Y PROMOCIONES**

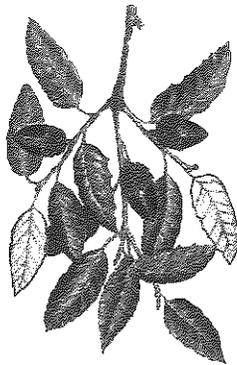
C/. Alfonso XIII, 27 - 29

Tlfs.: 923 58 02 49

659 91 62 33

**GUIJUELO**





## **PREAMBULO A LAS FIESTAS**

**FIESTAS 2.006  
PREAMBULO LAS FIESTAS**

**Día 3 Agosto**

Comienza el 1º Torneo Open Villa de Guijuelo.  
Para tenistas federados, que se desarrollará del 3 al 9 de Agosto.

**Sabado Día 5**

19,30 Gran partido de Fútbol entre el Guijuelo B y el Plasencia

**Sábado Día 5 y Domingo 6**

IX Edición de "las Noches del Pozuelo" en la Plaza de Castilla y León

**Día 5**

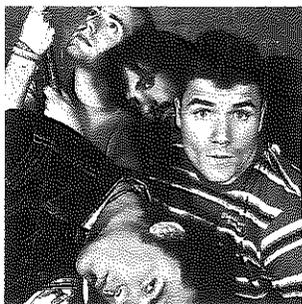
"Agrupación Folklorica Tolox" (Málaga)  
"Grupo de Danzas Nuestra Sra. Virgen de la Antigua" de Alberite (Logroño)

**Día 6**

"Agrupación folklórica Airitos Da Lagua" (Pontevedra)  
"Grupo Aldaba" de San Lorenzo del Escorial (Madrid)

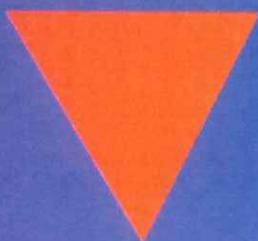
**Lunes Día 7**

23,00 Espectacular Concierto de "El Canto del Loco", en el Recinto de Espectáculos.



**Martes Día 8**

20,00 1º Partido amistoso del C.D. GUIJUELO desde su gran ascenso de categoría.  
**C.D.GUIJUELO(2º B)-SALAMANCA (2º A)**  
El partido se disputará en el campo municipal de Guijuelo.



# PROING

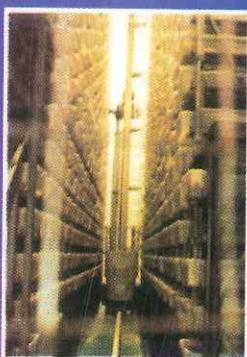
## INGENIERÍA Y CONSULTORÍA



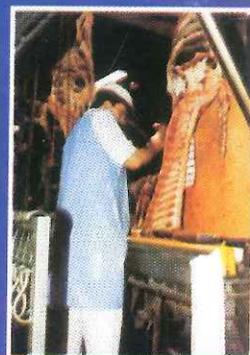
Ingeniería de procesos.  
Diseño y concepción de plantas industriales.  
Proyectos de obra civil, instalaciones y equipamiento.  
Petición de ofertas y asistencia en contratación.



Dirección y coordinación de obras.



Seguridad alimentaria, procesos y gestión de la calidad.  
Planes de investigación, diseño e innovación (I+D+I)  
Medio ambiente.  
Estudio de mercados agroalimentarios



 GRUPO  
PROING

CENTRAL:  
C/ Camino de Valladolid, 1  
TORRELODONES (Madrid)  
Tfn: 918 596 750 Fax: 918 596 747  
ingenieria@proing.es

DELEGACIÓN EN GUIJUELO:  
C/ Santa María, 24  
GUIJUELO (Salamanca)  
Tfn y Fax: 923 58 07 39  
proingoeste@wanadoo.es



## **PREAMBULO A LAS FIESTAS**

**Sabado día 12**

**1º Día del Humor:**

Habra monólogos durante toda la tarde y noche por diferentes puntos de la localidad.

\*17,00 horas.

En la Plaza Mayor “**Juegos Tradicionales**” para todos los niños a cargo de la “**Peña La Pradera**”.

\*23,00 Horas.

**Gran Verbena** de La Pradera, en la Plaza Mayor, amenizada por **Tránsito**

## **FERIAS Y FIESTAS**

**Lunes 14**

\*18,00

En la Plaza Mayor, **Gran Chupinazo de Fiestas**, acompañados de la charanga “**La Alegre Banda Show**”

18.30

A continuación Concursos de todo tipo , con la colaboración de las Peñas Los Zulus y the Radical Pancet., se repartirán premios para las peñas ganadoras. También se servirá viandas típicas y Sangría para todo el mundo.

20,15

Habrà un fin de fiesta con mucha “espuma”, amenizado todo ello por un D.J.

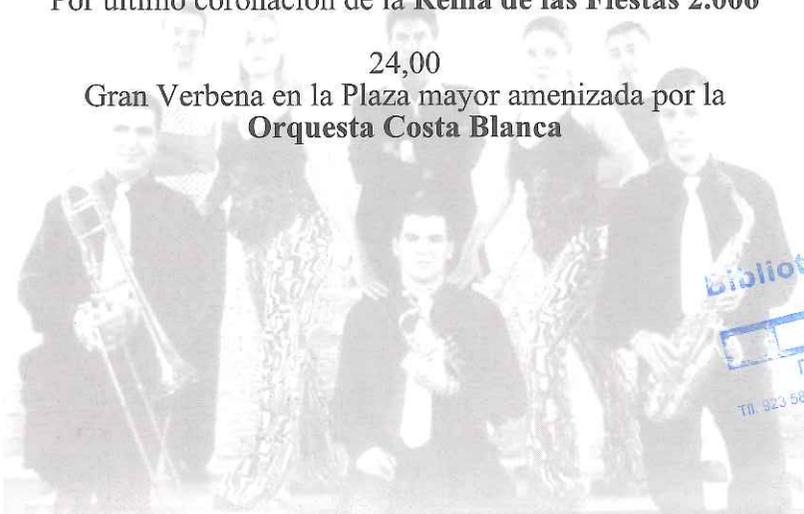
22,30

**Presentación de las Damas** en el Parque del Pozuelo y votación de todas las asociaciones invitadas.

A continuación en la Plaza Mayor, **Pregón de Fiestas 2.006**  
Por ultimo coronación de la **Reina de las Fiestas 2.006**

24,00

**Gran Verbena** en la Plaza mayor amenizada por la **Orquesta Costa Blanca**





## Cerrajería y Montajes Elices, S.L



**Carpintería de aluminio con RPT**

**Fachada ligera y muros cortina**



**Montaje para mataderos**

**Accesorios para la industria cárnica**



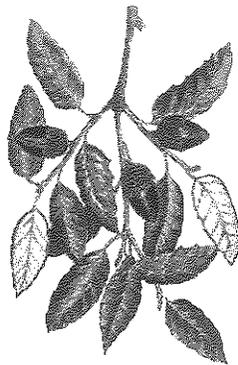
**Cerrajería y Montajes Elices, S.L**

**Polígono Agroalimentario**

**C/ Sierra de Quilama, Parcela 15-16**

**Tfno: 923 58 03 39 - Fax: 923 58 16 85**

**E mail: [elices@inicia.es](mailto:elices@inicia.es) GUIJUELO ( Salamanca )**



**Martes 15**

**Santa Misa, procesión y Gran ofrenda Floral**  
en honor a **Nuestra Señora de la Asunción** con la colaboración del **Coro Parroquial**.  
Participan el Grupo Folclórico **El Torreón**, **Asociación del Traje Charro**,  
**las Aguedas y Peña Los Pichorros**.

13,30

**Gran Vino de Honor** para todos los Guijuelenses y degustación de productos típicos.  
Organizado por El Excmo. Ayuntamiento de Guijuelo  
y con la colaboración de las Peñas **La Pradera y Klipendorf**.

18,30

**Festejo de Rejones**

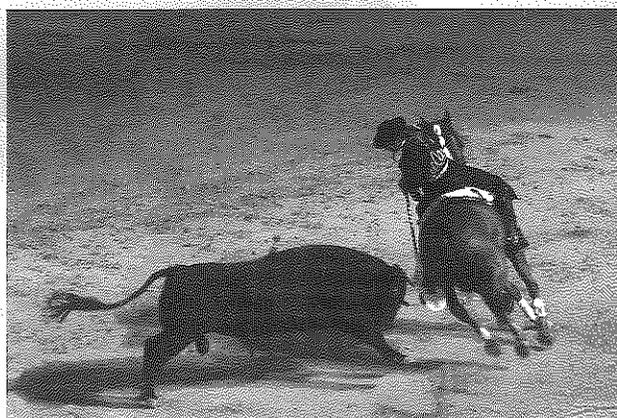
6 toros 6

de la prestigiosa ganadería **Antonio Zapatero** para los rejoneadores:

**J. Luis Cañaverál**

**Leonardo Hdez (hijo)**

**Joao Moura (hijo)**



23,30

Comienzo del espectáculo "**Mariano Show**"  
a cargo del archiconocido "**Mariano, Mariano**"

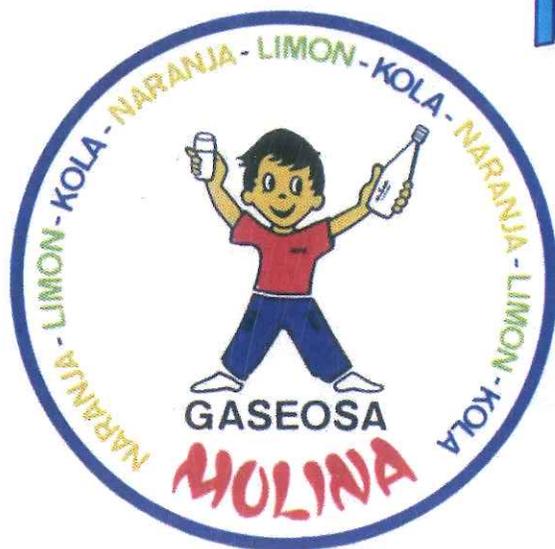
00,30

En la Plaza Mayor **Gran verbena** amenizada por la  
**Orquesta Costa Blanca**

# GASEOSA MOLINA

¡ La única gaseosa que se  
fabrica en la provincia de  
Salamanca!

la diferencia está en el agua

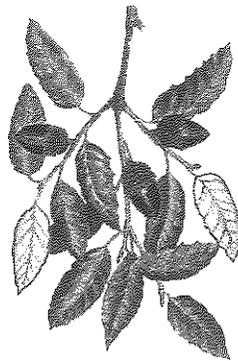


#### BÉJAR

Ctra. De la Estación, 10  
Teléfs. 923 40 18 29—923 40 16 07  
Fax 923 40 42 83  
Apartado 115—37700 BÉJAR (Salamanca)  
WWW. Carbonicamolina.com  
E-mail: eveliorr@teletel.es

#### PLASENCIA

Recinto "Los Álamos", nave 20  
Teléf. 927 41 11 91  
10600 PLASENCIA (Cáceres)  
E-mail: carbónicamolina@telefonica.net



**MIÉRCOLES DÍA 16  
(DÍA DE LAS PEÑAS)**

11,30

En la Plaza Mayor, juegos, **concursos y pruebas ciclistas**  
Organiza Asociación Ciclista "Sierra de Tonda"  
Las pruebas serán  
Sprint, Lentitud, Cintas y Gymkhana

14,00

**Comida de Peñas**

Arroz tradicional que tendrá lugar en la Bajada de las Piscinas.

16,00

Entrada Libre para los peñistas en las piscinas para la realización de  
una **Gran Gymkhana** con juegos acuáticos para todas las peñas  
con premios para los mejores.  
Con la colaboración de las peñas **Sidux y P-Kes**

18,30

**IV Bolsín de Peñas**

lidiándose 3 becerros para que las peñas de Guijuelo puedan lucir su talento,  
premiándose las faenas más originales.  
A continuación suelta de Vaquillas para todo el público

22,00

**Entrega de trofeos** de las diferentes competiciones  
a cargo de la Reina y las Damas en la Plaza Mayor

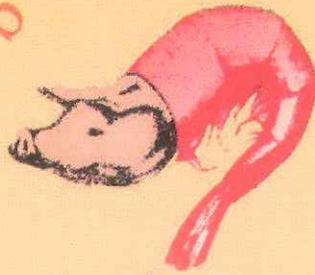
24,00

Gran concierto a Cargo de **Merche**  
En el recinto de espectáculos

En la Plaza Mayor verbena amenizada por la  
**Orquesta Musical Pasarela**



barbacoe



LA  
AMISTAD  
RESTAURANTE

ESPECIALIDADES



JAMÓN IBÉRICO DE BELLOTA



LOMO IBÉRICO



CARNES A LA BRASA



COMIDAS CASERAS



Plaza de la Matanza, s/n  
Tif.: 923 580 402 • 923 580 472

GUIJUELO  
[SALAMANCA]

*visítenos el día de la matanza*



**JUEVES 17**  
**(Día del Niño)**

7,00

**Vaquillas del Aguardiente.**

En la que se soltarán nuevamente vaquillas para todos los peñistas.

8,00

**Desayuno peñista**

en la Plaza de la matanza para recuperar fuerzas de las vaquillas, con aguardiente, naranjada, panceta y chichas para todos.

Colabora: Peña Sapeo

11,00

Uno de los mejores **Parques Hinchables**

y reparto de golosinas para todos los niños en la Plaza Mayor.

También se realizarán todo tipo de talleres infantiles.

Colabora: Peña Chescover

18,30

En la Plaza Mayor, **gran actuación de teatro infantil** para los más pequeños a cargo de los **“Titiriteros de Binéfar”** con su espectáculo **“Dragoncio”**



18,30

**Espectacular novillada sin picadores**

para los novilleros finalistas del concurso que se ha realizado durante todo el verano.

20,30

Novedoso pasacalles **“Barroco-Roll”** a cargo de **Azar Teatro** para el disfrute de grandes y pequeños.

24,00

En la Plaza Mayor Gran Verbena organizada por la **Orquesta Tatuaje**

24,00

Gran actuación de **Celtas Cortos**, en el recinto de espectáculos.



**Celtas Cortos**

**Biblioteca Municipal**

David Hernández

Tel: 923 56 19 70 e-mail: biblioteca@guijuelo.es

*Garantía de Calidad*



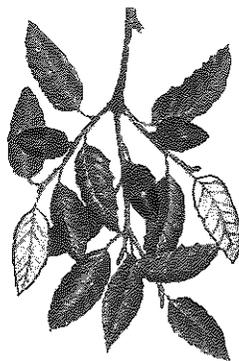
EXPOSICIÓN Y VENTA: Tfn: 923 58 12 49  
FÁBRICA: Tfn y Fax: 923 58 10 72



Fábrica de Embutido y Jamones de Cerdo Iberico



Ctra. de Campillo, 68  
Tlf.: 923 58 00 07  
37770 Guijuelo



**VIERNES 18  
(DÍA DE LOS MAYORES)**

11,00

Realización de **caricaturas y tatuajes**  
para todo el público asistente y durante todo el día, en la Plaza Mayor.

12,00

Pasacalles de "**El Bombero Torero**" para disfrute de los mas pequeños.

12,30

Salida de autocares para los mayores desde la calle Chinarral,  
junto al hogar del jubilado hacia el recinto ferial.

14,00

**Comida homenaje** a nuestros mayores  
y después se organizara un baile para amenizar la tarde  
a cargo de la Charanga **La Alegre Banda Show**

17,00

Continuación de las caricaturas

18,30

Gran actuación para todos los publicos del conocido Show "**El Bombero Torero**"



24,00

Gran actuación de "**El Arrebato**" en el recinto de espectáculos.

24,00

Gran Verbena Popular en la Plaza Mayor a cargo de la orquesta  
**"Pirata X"**



Distribuciones y almacén

# José Pedro

Máquina tintométrica  
Especialidad en pinturas

Travesía Plaza Mayor, 2 - GUIJUELO  
C/. Amable Criado, s/n - CAMPILLO

Tifs.: 923 580 059 - 923 580 434

## GARAJE SALMANTINO

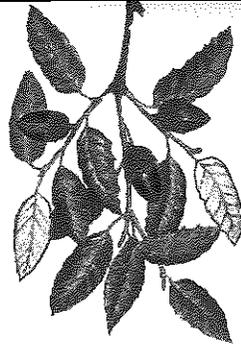
**EXPOSICIÓN, REPARACIÓN,  
Y VENTA DE VEHICULOS**



**SERVICIO  
COMPLETO  
DEL  
AUTOMÓVIL**

**SERVICIO GRÚA  
PLATAFORMA  
Y PLUMA**

Ctra. de Valdelacasa, 6  
Tifs: 923 58 02 03 629 64 73 77  
GUIJUELO



**Sábado 19**

11,00

**Realización de Maquillajes y Tatuajes**  
para los más pequeños,  
todo ello amenizado por los **payasos** que harán las delicias de los más pequeños.

18,30

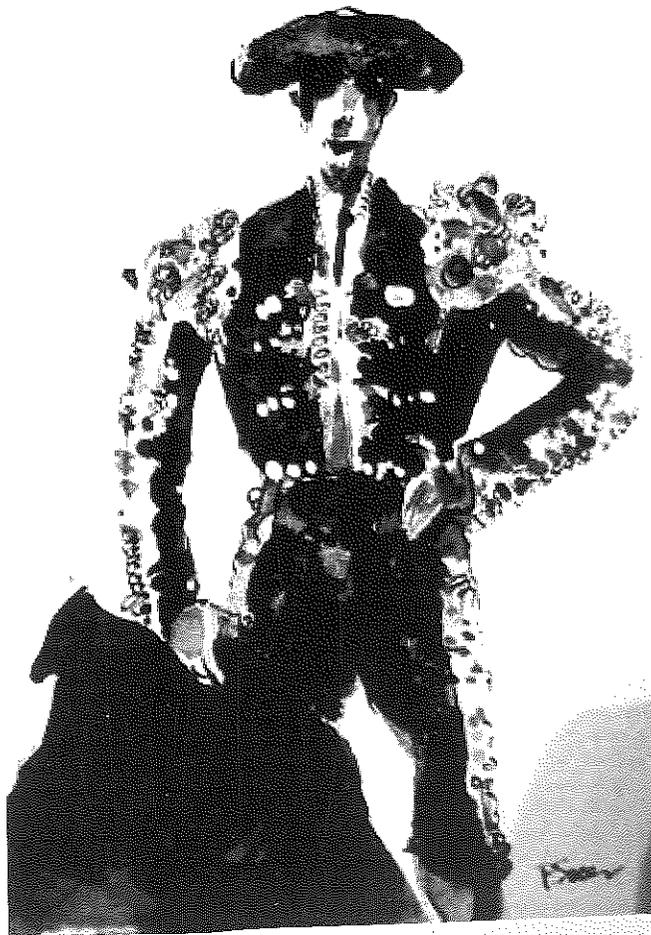
**Corrida de Toros**  
6 toros 6  
de la acreditada ganadería de Antonio Rivas:  
**Antonio Barrera**  
**Serafin Marín.**  
**Álvaro Justo**

23.30

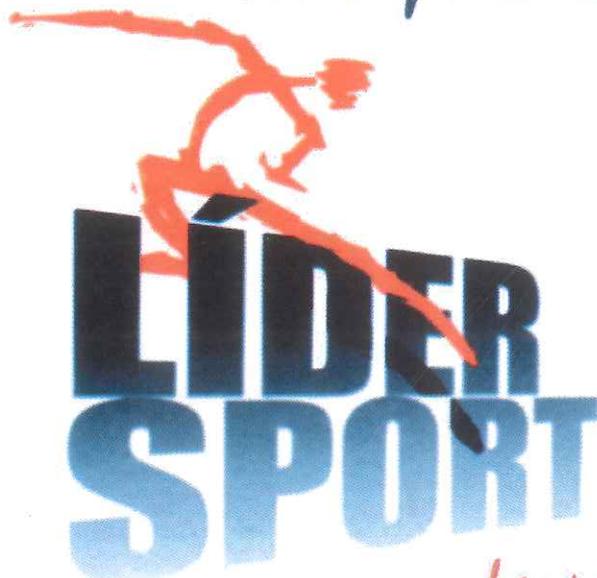
**Espectacular Correfuegos**  
por las calles de la localidad con final en la Plaza mayor.

00,30

En la Plaza mayor, **Gran verbena popular**  
amenizada por el **Grupo Templo**



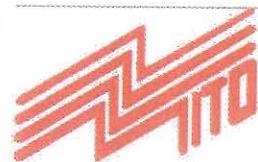
*todo para el deporte*



**LÍDER  
SPORT**

*Las primeras marcas  
en ropa y calzados deportivos*

C/. Abdón Rodilla, 11 - Tlf.: 923 58 20 00  
GUIJUELO (Salamanca)



**Elim**  
ETIQUETAS

*Su empresa de etiquetado*



Tel.: 923 19 26 27  
Fax: 923 19 32 64  
Avda. Lasalle, 200. Nave 1  
37008 SALAMANCA  
E-mail: [elim@elim.es](mailto:elim@elim.es)

Representante para Guijuelo:  
EXCLUSIVAS TITO  
Tel. 923 58 05 95

**Precintos y etiquetas de control**



El ambiente más especial  
y las mejores copas

Plaza Julián Coca, 9  
Guijuelo (Salamanca)  
Tlf.: 923 581 714

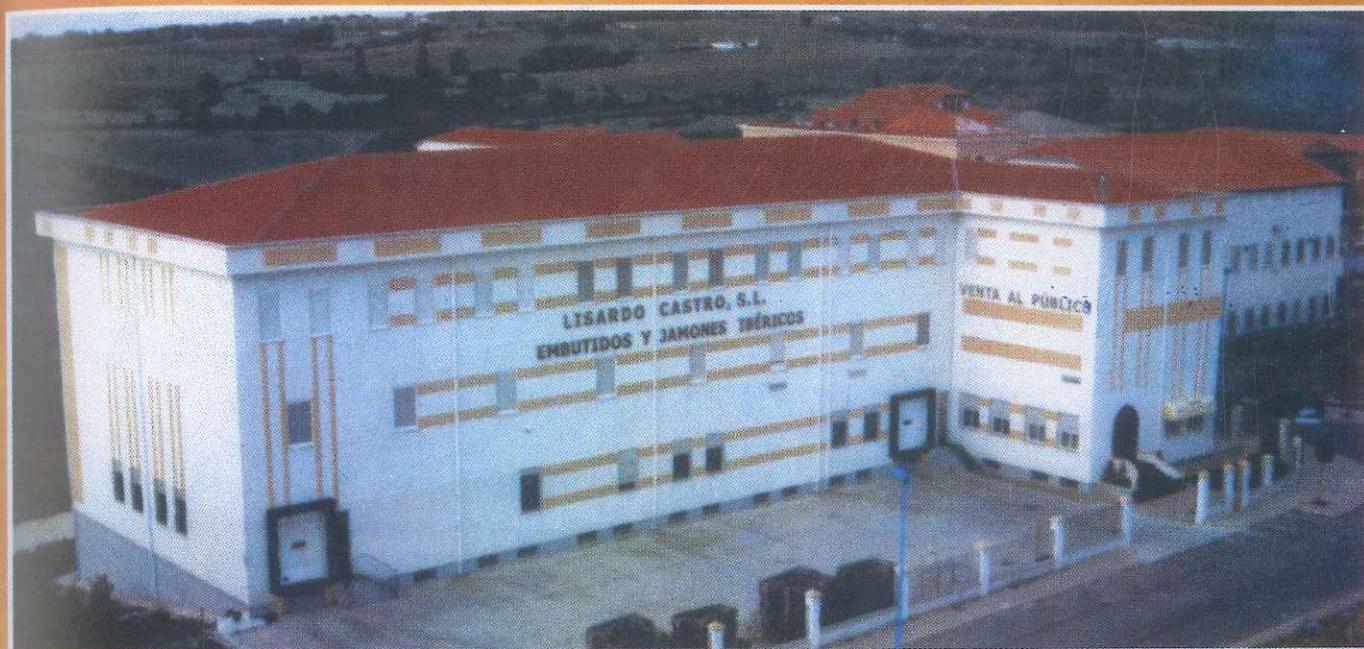
# AGH impresores



*Les desea unas  
felices fiestas  
2006*

**923 402 161**

[agh@lfediciones.com](mailto:agh@lfediciones.com)



JAMONES Y EMBUTIDOS IBÉRICOS



**Lisardo Castro Martín, S.L**  
**Productos con Denominación de Origen**  
**GUIJUELO - SALAMANCA**



ISO 9001-2000

Polígono Agroalimentario, C/ Sierra de Herreros, Parc 21 - 23

Tfn: 923 15 81 40 Fax: 923 58 22 10

GUIJUELO (Salamanca)

[info@lisardocastro.com](mailto:info@lisardocastro.com)

[www.lisardocastro.com](http://www.lisardocastro.com)

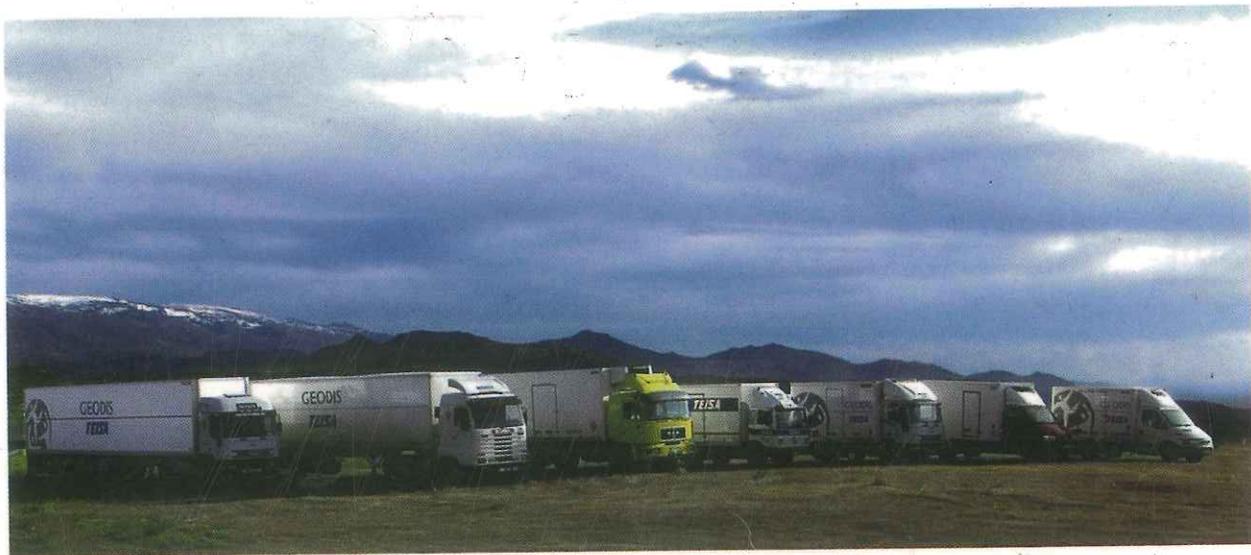
Guijuelo



Empresa acogida a la  
D.O. Guijuelo

**TRANS  
LÓDISFRIO, S.L.**

Corresponsales para Salamanca y provincia de:



**TRANSPORTE, LOGÍSTICA  
Y  
DISTRIBUCIÓN NACIONAL E INTERNACIONAL  
CARGAS COMPLETAS Y ALMACENAJES  
SERVICIOS DIARIOS 24 - 48 HORAS**



Camino Lateral, 57  
Tfn: 923 58 07 72 Fax: 923 58 12 61  
[www.teisa.com](http://www.teisa.com)  
[infoguijuelo@translodisfrío.com](mailto:infoguijuelo@translodisfrío.com)  
37770 GUIJUELO (Salamanca)

Polígono Los Villares  
C/ Caño de las Pimientas, 15  
Tfno: 923 22 37 81 Fax: 923 23 33 50  
[infosalamanca@translodisfrío.com](mailto:infosalamanca@translodisfrío.com)  
37184 VILLARES DE LA REINA  
(Salamanca)